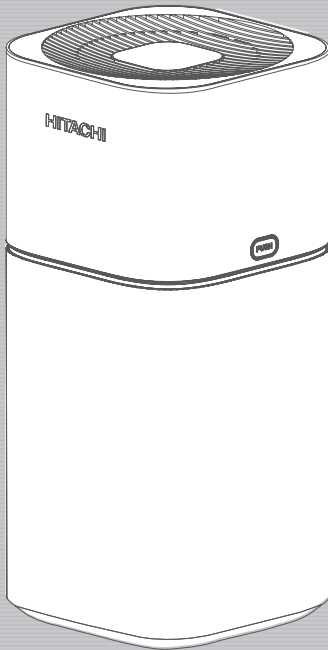


User manual

Hitachi Air purifier

Model
EP-TZ50



01M-970832100172-4624-00
01M-970832100173-4624-00
01M-970832100174-4624-00

HITACHI

Contents

ENGLISH	2-14
THAILAND	15-27
VIETNAMESE	28-40
MALAY	41-53
INDONESIAN	54-66
CHINESE	67-79
ARABIC	80-91

EN

1 SAFETY PRECAUTION

1. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
2. The appliance must be disconnected from the supply mains before cleaning or other maintenance.
3. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
5. Indoor and household use only.
6. When the appliance is not in use and before cleaning, unplug the appliance from the outlet.
7. Please use the original filter provided by the factory. In case of other filters, the best results cannot be achieved.
8. Do not insert the fingers or objects into the air inlets or air outlets to prevent the product from physical damages or malfunction.
9. Please unplug the power cord immediately and contact the service center in time when the appliance suffers abnormal sound or burnt smell or smoke.
10. Do not block the air inlets/outlets of the appliance with any item.
11. This appliance cannot replace natural ventilation and other appliances like the vacuum cleaner, kitchen ventilator, etc.
12. When the appliance is working, it must be placed on a dry, flat and stable floor, with at least 30cm space reserved around it.
13. The mist produced by the ultrasonic humidifier may affect the PM2.5 detection of this appliance, and both should maintain a certain distance.
14. To protect against the risk of electrical shock, do not immerse the unit, cord or plug in water or other liquid.
15. Do not place other items on top of the appliance, and forbid sitting or standing on this appliance.
16. Do not spray flammable substances near the appliance; Do not spray water directly on the appliance or use chemical cleaners like alcohol or hydrochloric acid, etc.; Do not place water containers, medicines, or flammable materials on the appliance.

1 SAFETY PRECAUTION

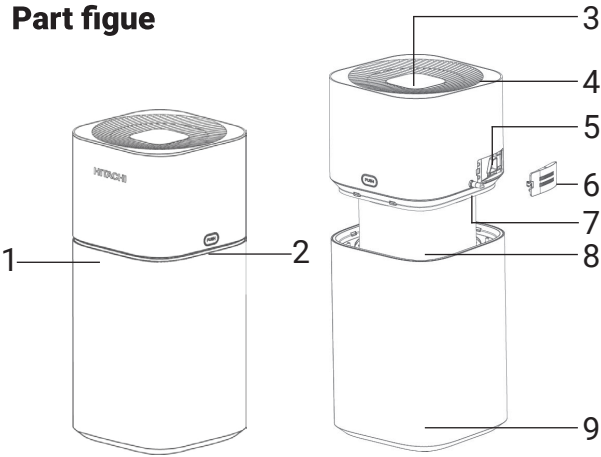
17. Do not put it in a place with direct sunlight.
18. To prevent electromagnetic disturbance, the appliance must keep a certain distance from the TV, radio, microwave oven and others.
19. Do not disassemble or modify this appliance without authorization to avoid accidents.
20. Do not pull the adapten cabled to move the appliance. 21. The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
22. **WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.
23. Do not operate any fan with a damaged cord or plug. Discard fan or return to an authorized service facility for examination and/or repair.
24. Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.



The appliance must not be disposed of with regular household waste. At the end of its service life, the appliance must be properly delivered to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By Collection and recycling of old appliances, you are making an important contribution to the conservation of our natural resources and provide for environmentally sound and healthy disposal.

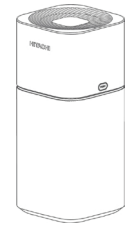
2 PRODUCT OVERVIEW

Part figure



NO	Description
1	Air quality LED
2	Split button
3	Control panel/ display screen
4	Air outlet grille
5	PM2.5 sensor Note: PM2.5 sensor can quickly monitor dust concentration
6	Back cover (Removable)
7	Adapter
8	Filter assembly
9	Air inlet grille

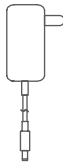
Part list



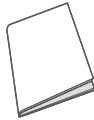
Main unit x1



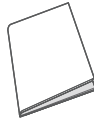
Packaging
vbad x2



Adapter x1



User manual

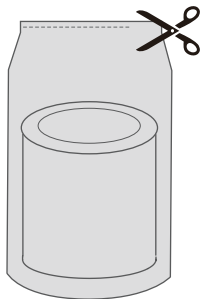


HomeDirect
manual

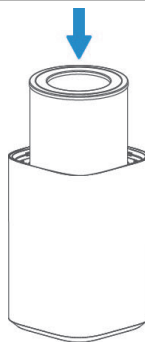
3 PRODUCT INSTALLATION

Installation Steps

1 Take out the filter and remove the packaging bag.



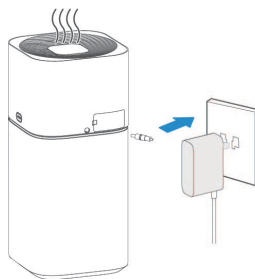
2 Install the filter assembly.



3 Gently place the upper part of the purifier down.



4 Plug the power adaptor to power on.



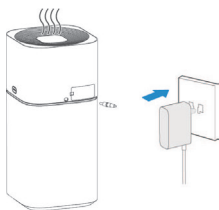
4 QUICK START

Test Run

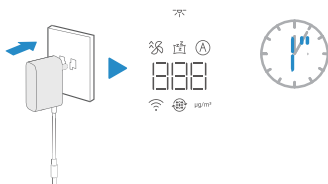
Note

- The machine enters the working mode before the standby state every time it is switched on without power supply.
- After an accidental power failure (e.g. power failure at home or unplugging the power cord for normal operation) and re-powering, it automatically resumes the working state before the power failure.

1 Plug in the power adapter and then connect it to the power source.



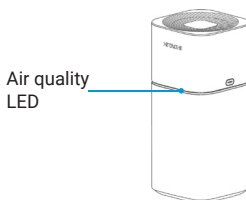
2 When powered on for the first time, the display panel will flash for 1 second and then turn off, entering the standby mode.



3 Power/Standby Press the Power/Standby button to turn on the standby mode



4 Preheat The particulate matter sensor enters the preheating state. The air quality LED will turn on after 10 seconds and enter normal operation.

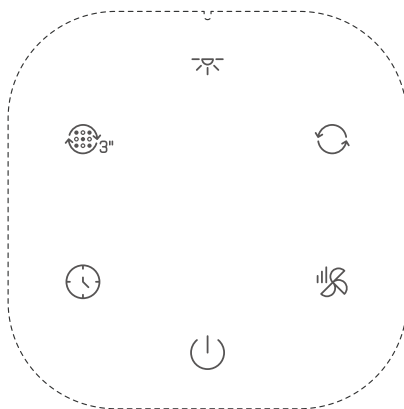


5 Working The purifier will enter the auto mode after initial power-on.



5 OPERATION INSTRUCTIONS

Control Panel



Button	Description
 Power/Standby button	• Power on or enter standby mode.
 Light control button	• Adjust button backlight brightness and ambient light switch.
 Mode Switch button	• Switch the operating mode to Extreme Speed mode, Sleep mode, and Auto mode.
 Speed button	• Adjustable wind speed from level 1 to 12.
 Filter replacement button	• Press and hold the button for 3 sec to reset the filter. The filter replacement LED will turn off
 Timer button	• Set timer power on/off function.

6 Display Panel



Display	Description
	• Fast Mode LED
	• Turbo Mode LED.
	• Sleep mode LED.
	• Auto mode LED adjusts the wind speed automatically based on air quality.
	• Comprehensive display area.
	• WiFi connection status LED
	• When the filter replacement LED is ON continuously, it reminds the user to replace the filter. Please refer to the subsequent filter component replacement steps to complete the filter replacement.
$\mu\text{g}/\text{m}^3$	• The dust sensor detects the concentration of particulate matter (PM2.5) in the air unit.

7 CLEANING AND MAINTENANCE

Body Cleaning

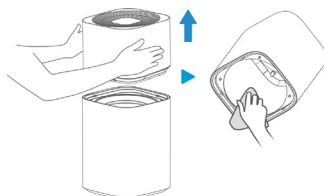
1 Main unit

Wipe the body with a soft to wel.



2 Body interior

Press the "PUSH" button on the body and lift the upper art of the air purifier. Use a vacuum cleaner to remove dust or wipe with a cloth.



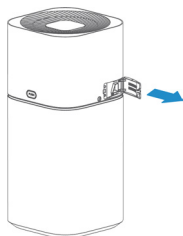
3 Vent grille

Use a vacuum cleaner to remove dust or wipe with a cloth.

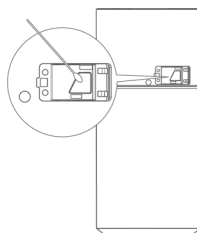


Cleaning the dust sensor

1 Open the back cover.



2 Use a vacuum cleaner to remove dust from the sponge inside the back cover, and then use a cotton swab to clean the vent of the dust sensor.

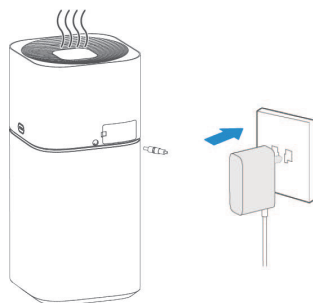


8 Regular Maintenance for the Machine

- 1 When the air purifier is not in use for a long period of time, it is recommended to store the entire unit in a packaging bag to prevent dust from contaminating the filters;



- 2 After removing the filters from the packaging bag, it is advised to regularly run the air purifier to keep the filters dry and prevent the growth of bacteria or unpleasant odors;

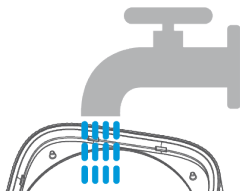


9 Filter Cleaning & Replacement

Note

- Before performing any maintenance operation, please make sure to turn off the air purifier and disconnect the power supply.

- 1 Unplug the air purifier and remove the filter components.



- 2 Use a vacuum cleaner to remove dust or wipe with a dry cloth.



3 Dampen the intake grilles and gently brush the surface of the grilles with a soft-bristle brush dipped in kitchen detergent to clean off any accumulated dust;



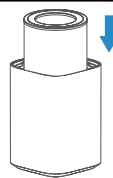
4 Rinse the inlet grilles thoroughly with clean water,



5 Allow the inlet grilles to air dry until no liquid is draining out;



6 Install the filter components.



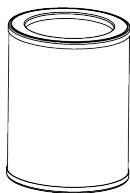
7 After properly installing the entire unit, plug in the air purifier and turn it on.



- It is recommended to clean the filters every two weeks and replace them every six months;
- Do not wash the filters with water.
- When cleaning the filters, it is advisable to use a smaller, soft brush or a house hold vacuum cleaner. •When using a brush, brush horizontally along the filters, avoiding brushing vertically to prevent damage to the filters.
- When using a vacuum cleaner for cleaning, maintain a distance of 5-10mm between the suction inlet and the surface of the filters to avoid damaging them.
- The filters act as collectors for air pollutants, and severe pollution can accelerate the development of unpleasant odors. The filter replacement frequency can be adjusted based on the usage environment.

10 Replacement of Filter Components

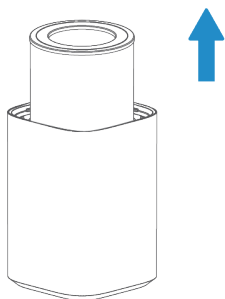
1 Filter model: FC-40Z2



2 When the filter replacement LED is ON, it indicates that the filter needs to be replaced.



3 Replace the old filter with a new one.



4 Press and hold the filter replacement button for 3 sec to reset the filter. The filter replacement LED will turn off



11 SPECIFICATIONS

Model	EP-TZ50
Operating voltage	24V $\overline{=}$
Rated power	35W
CADR (particulate matter)	400m ³ /h
Noise	35-66dB(A)
Usable area	25-45m ²

Accessory	Input	Output
Power adapter	100-240V 50/60Hz 1.5A	24V $\overline{=}$ 1.5A

- The performance parameters listed in the table are measured at the factory and are for reference only.
- Due to product improvements, the parameters may be subject to change. Please refer to the product nameplate for the specific parameters.
- The applicable area is calculated based on the theoretical value of (0.07-0.12) multiplied by the CADR of particulate matters. However, the applicable area may vary depending on factors such as the environmental conditions and indoor pollution levels.
- Purification principle: The air purifier's fan draws in air and filters it through the built-in filter, primarily removing dust particles (such as PM2.5) for purification purposes.

TH

1. ข้อควรระวังด้านความปลอดภัย

1. หากสายไฟชำรุด ต้องเปลี่ยนโดยผู้ผลิต ตัวแทนบริการ หรือบุคคลที่มีคุณสมบัติใกล้เคียงเพื่อหลีกเลี่ยงอันตราย
2. ต้องถอดปลั๊กเครื่องออกจากแหล่งจ่ายไฟก่อนทำความสะอาดหรือบำรุงรักษา
3. เด็กอายุตั้งแต่ 8 ปีขึ้นไป และบุคคลที่มีความสามารถทางร่างกาย ประสาทสัมผัส หรือจิตใจลดลง หรือผู้ที่มีความประสพการณ์และความรู้ สามารถใช้เครื่องใช้ไฟฟ้านี้ได้ หากได้รับการดูแลหรือให้คำแนะนำเกี่ยวกับการใช้เครื่องใช้ไฟฟ้าอย่างปลอดภัยและเข้าใจ อันตรายที่เกี่ยวข้อง ห้ามเด็กเล่นกับเครื่องนี้ เด็กจะต้องไม่ทำความสะอาดและบำรุงรักษาผู้ใช้โดยไม่ได้รับการดูแล
4. เด็กไม่ควรเล่นกับเครื่อง การทำความสะอาดและการบำรุงรักษาโดยผู้ใช้ไม่ควรทำโดยเด็ก โดยไม่มีการควบคุมดูแล
5. ใช้ภายในอาคารและในครัวเรือนเท่านั้น
6. ถอดปลั๊กเครื่องเมื่อไม่ได้ใช้งานและก่อนทำความสะอาด
7. ใช้แผ่นกรองดั้งเดิมที่มาจากโรงงานเท่านั้น
8. ห้ามหย่อนหรือวัตถุเข้าไปในช่องลมเข้าหรือออก
9. ถอดปลั๊กทันทีและติดต่อศูนย์บริการหากเครื่องมีเสียงผิดปกติ กลิ่นไหม้ หรือควัน
10. ห้ามปิดกั้นช่องลมเข้า/ออกของเครื่องใช้ไฟฟ้าด้วยสิ่งของใดๆ
11. เครื่องใช้ไฟฟ้านี้สามารถทดแทนการระบายอากาศตามธรรมชาติและเครื่องใช้ไฟฟ้าอื่นๆ เช่น เครื่องดูดฝุ่น พัดลมระบายอากาศในครัว ฯลฯ .
12. เมื่อเครื่องใช้ไฟฟ้ากำลังทำงาน ต้องวางบนพื้นที่แห้ง เรียบ และมั่นคง โดยเว้นพื้นที่ว่างรอบๆ อย่างน้อย 30 ซม.
13. ละอองที่ผลิตโดยเครื่องทำความชื้นแบบอัลตราโซนิคอาจส่งผลต่อการตรวจจับ PM2.5 ของเครื่องใช้ไฟฟ้านี้และทั้งสองควรรักษาระยะห่างที่เหมาะสม
14. เพื่อป้องกันความเสี่ยงจากไฟฟ้าช็อต ห้ามจุ่มตัวเครื่อง สายไฟ หรือปลั๊กลงในน้ำหรือของเหลวอื่นๆ
15. ห้ามวางสิ่งของอื่นๆ บนเครื่องใช้ไฟฟ้า และห้ามนั่งหรือยืนบนเครื่องใช้ไฟฟ้านี้
16. ห้ามฉีดสารไวไฟใกล้เครื่องใช้ไฟฟ้า ห้ามฉีดน้ำโดยตรงบนเครื่องใช้ไฟฟ้าหรือใช้น้ำยาทำความสะอาดที่เป็นสารเคมีเช่น แอลกอฮอล์หรือกรดไฮโดรคลอริก ฯลฯ ห้ามวางภาชนะบรรจุน้ำยา หรือวัสดุไวไฟบนเครื่องใช้ไฟฟ้า

1 ข้อควรระวังด้านความปลอดภัย

17. อย่าวางเครื่องใช้ไฟฟ้าในที่ที่มีแสงแดดส่องโดยตรง.
18. เพื่อป้องกันการรบกวนทางแม่เหล็กไฟฟ้า ต้องวางเครื่องใช้ไฟฟ้านี้ให้ห่างจากโทรทัศน์ วิทยุ ไมโครเวฟและอุปกรณ์อื่นๆ ในระยะที่เหมาะสม
19. อย่าถอดประกอบหรือดัดแปลงเครื่องใช้ไฟฟ้านี้โดยไม่ได้รับอนุญาต เพื่อหลีกเลี่ยงอุบัติเหตุ
20. อย่าดึงสายไฟอะแดปเตอร์เพื่อเคลื่อนย้ายเครื่องใช้ไฟฟ้า
21. ใช้เครื่องใช้ไฟฟ้านี้กับชุดจ่ายไฟที่เหมาะสมพร้อมกับเครื่องเท่านั้น
22. คำเตือน: เพื่อลดความเสี่ยงจากไฟไหม้หรือไฟฟ้าช็อต อย่าใช้พัดลมนี้กับอุปกรณ์ควบคุมความเร็วแบบโซลิตสเตทใดๆ
23. อย่าใช้งานพัดลมที่มีสายไฟหรือปลั๊กชำรุด หากพัดลมชำรุดให้ส่งไปยังศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตเพื่อตรวจสอบและ/หรือซ่อมแซม
24. อย่าเดินสายไฟใต้พรม อย่าปิดทับสายไฟด้วยพรมขนาดเล็ก พรมยาว หรือวัสดุปูพื้นที่คล้ายกัน อย่าเดินสายไฟใต้เฟอร์นิเจอร์หรือเครื่องใช้ไฟฟ้า จัดวางสายไฟให้ห่างจากบริเวณที่มีการสัญจรและที่ซึ่งจะไม่สะดุดล้ม

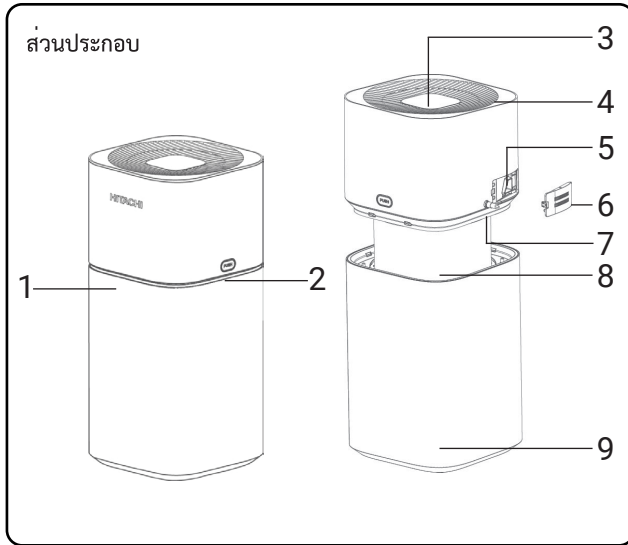
คำเตือน

เครื่องใช้ไฟฟ้านี้ไม่มีเจตนาให้ใช้โดยบุคคล (รวมถึงเด็ก) ที่ด้อยความสามารถทางร่างกายทางประสาทสัมผัส หรือจิตใจ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ เว้นแต่จะได้รับการควบคุมดูแล หรือการสอนเกี่ยวกับการใช้ เครื่องใช้ไฟฟ้าโดยบุคคลที่รับผิดชอบต่อความปลอดภัยของบุคคลเหล่านั้น



เครื่องใช้ไฟฟ้านี้ต้องไม่ทิ้งรวมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป เมื่อหมดอายุการใช้งาน ต้องนำไปส่งที่จุดรวบรวมเพื่อรีไซเคิลอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์อย่างเหมาะสม การรวบรวมและรีไซเคิลเครื่องใช้ไฟฟ้าเก่าเป็นการมีส่วนร่วมที่สำคัญในการอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติและช่วยให้การกำจัดที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อมและสุขภาพ

2 ภาพรวมผลิตภัณฑ์



ลำดับที่	คำอธิบาย
1	ไฟ LED แสดงคุณภาพอากาศ
2	ปุ่มแยก
3	แผงควบคุม/หน้าจอแสดงผล
4	ตะแกรงช่องระบายอากาศออก
5	เซนเซอร์ PM2.5 หมายเหตุ: เซนเซอร์ PM2.5 สามารถตรวจวัดความเข้มข้นของฝุ่นได้อย่างรวดเร็ว
6	ฝาครอบด้านหลัง (ถอดออกได้)
7	อะแดปเตอร์
8	ชุดกรองอากาศ
9	ตะแกรงช่องดูดอากาศเข้า

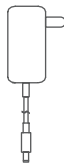
รายการชิ้นส่วน



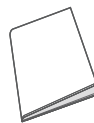
ตัวเครื่อง x1



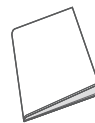
บรรจุภัณฑ์ x2



อะแดปเตอร์ x1



คู่มือการใช้งาน x1

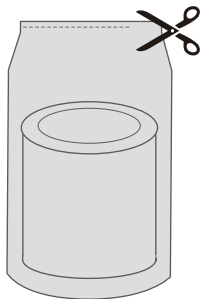


คู่มือโฮมไดเร็ค

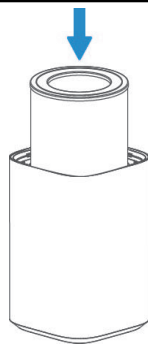
3 การติดตั้งผลิตภัณฑ์

ขั้นตอนการติดตั้ง

- 1 นำแผ่นกรองออกมาและแกะ
ถุงบรรจุภัณฑ์ออก



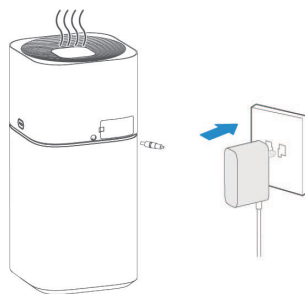
- 2 ติดตั้งชุดแผ่นกรอง



- 3 ค่อยๆ วางส่วนบนของเครื่องฟอก
อากาศลง



- 4 เสียบปลั๊กอะแดปเตอร์ไฟเพื่อเปิดเครื่อง



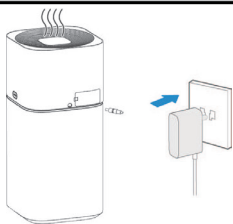
4 การเริ่มต้นใช้งานอย่างรวดเร็ว

การทดสอบการทำงาน

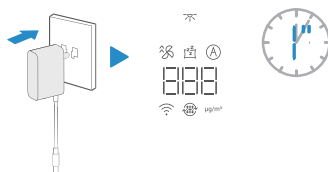
⚠ ข้อสังเกต

- เครื่องจะเข้าสู่โหมดทำงานก่อนที่จะเข้าสู่สถานะสแตนด์บาย ทุกครั้งที่เปิดเครื่องโดยไม่มีการจ่ายไฟ
- หลังจากไฟดับโดยไม่ตั้งใจ (เช่น ไฟดับที่บ้านหรือถอดปลั๊กไฟออกเพื่อการใช้งานปกติ) และเมื่อจ่ายไฟใหม่ เครื่องจะกลับเข้าสู่สถานะการทำงานก่อนที่ไฟจะดับโดยอัตโนมัติ

- 1 เสียบอะแดปเตอร์ไฟแล้วต่อเข้ากับแหล่งจ่ายไฟ



- 2 เมื่อเปิดเครื่องเป็นครั้งแรก หน้าจอแสดงผลจะกะพริบเป็นเวลา 1 วินาทีแล้วดับลง จากนั้นจะเข้าสู่โหมดสแตนด์บาย



- 3 เปิด/สแตนด์บาย

กดปุ่มเปิด/ปิด/สแตนด์บายเพื่อเปิดโหมดสแตนด์บาย



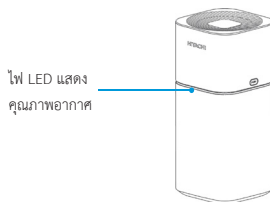
- 5 การทำงาน

เครื่องฟอกอากาศจะเข้าสู่โหมดอัตโนมัติหลังจากเปิดเครื่องครั้งแรก



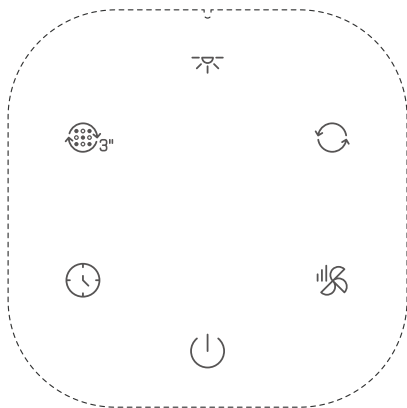
- 4 อุ่นเครื่อง

เซนเซอร์ตรวจวัดฝุ่นละอองจะเข้าสู่สถานะอุ่นเครื่องไฟ LED แสดงคุณภาพอากาศจะติดสว่างหลังจาก 10 วินาทีและเข้าสู่การทำงานปกติ



5 คำแนะนำการใช้งาน

ภาพแสดงแผงควบคุมวงกลมพร้อมปุ่มต่างๆ



ปุ่ม	คำอธิบาย
 Power/Standby button	เปิดเครื่องหรือเข้าสู่โหมดสแตนด์บาย
 Light control button	ปรับความสว่างไฟแบ็คไลท์ของปุ่มและสวิตช์แสงโดยรอบ
 Mode Switch button	สลับโหมดการทำงานระหว่างโหมดความเร็วสูงสุด โหมดนอนหลับ และโหมดอัตโนมัติ
 Speed button	ปรับความเร็วลมได้ตั้งแต่ระดับ 1 ถึง 12
 Filter replacement button	กดปุ่มค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อรีเซ็ตตัวกรอง ไฟ LED แสดงการเปลี่ยนตัวกรองจะดับลง
 Timer button	ตั้งฟังก์ชันเปิด/ปิดเครื่องตามเวลา

6 หน้าจอแสดงผล



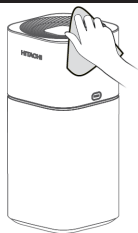
หน้าจอ	คำอธิบาย
	• ไฟ LED โหมดรวดเร็ว
	• ไฟ LED แสดงโหมดเทอร์โบ
	• ไฟ LED แสดงโหมดนอนหลับ
	• ไฟ LED โหมดอัตโนมัติปรับความเร็วลมอัตโนมัติตามคุณภาพอากาศ
	• พื้นที่แสดงผลโดยรวม
	• ไฟ LED แสดงสถานะการเชื่อมต่อ WiFi
	• เมื่อไฟ LED แสดงการเปลี่ยนแผ่นกรองติดสว่างต่อเนื่อง จะเตือนผู้ใช้ให้เปลี่ยนแผ่นกรอง โปรดดูขั้นตอนการเปลี่ยนแผ่นกรองในส่วนถัดไป
$\mu\text{g}/\text{m}^3$	• เซ็นเซอร์ตรวจจับฝุ่นวัดความเข้มข้นของอนุภาคขนาดเล็ก (PM2.5) ในอากาศ

7 การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา

การทำความสะอาดตัวเครื่อง

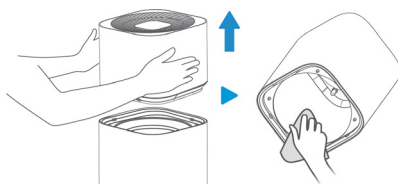
1 ตัวเครื่องหลัก

เช็ดตัวเครื่องด้วยผ้านุ่มหรือผ้าชุบน้ำหมาดๆ



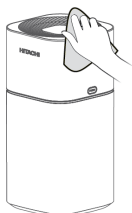
2 ภายในตัวเครื่อง

กดปุ่ม “PUSH” บนตัวเครื่องและยกส่วนบนของเครื่อง
พอกอากาศขึ้นใช้เครื่องดูดฝุ่นเพื่อขจัดฝุ่นหรือเช็ดด้วยผ้า



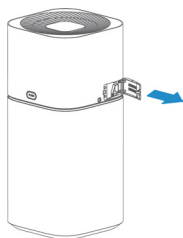
3 ตะแกรงระบายอากาศ

ใช้เครื่องดูดฝุ่นเพื่อขจัดฝุ่นหรือเช็ดด้วยผ้า

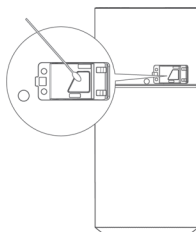


การทำความสะอาดเซ็นเซอร์ตรวจจับฝุ่น

1 เปิดฝาด้านหลัง

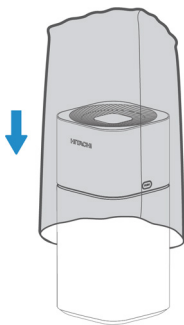


2 ใช้เครื่องดูดฝุ่นเพื่อขจัดฝุ่นออกจากฟองน้ำภายในฝาด้าน
หลัง จากนั้นใช้สาลิก้านทำความสะอาดช่องระบาย
อากาศของเซ็นเซอร์ตรวจจับฝุ่น

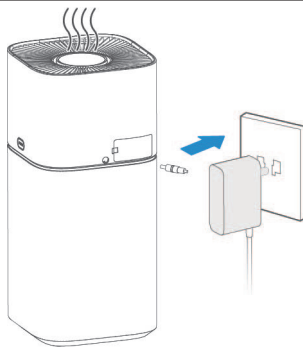


8 การบำรุงรักษาตามปกติสำหรับเครื่อง

1 เมื่อไม่ได้ใช้เครื่องฟอกอากาศเป็นระยะเวลานาน แนะนำให้เก็บเครื่องทั้งหมดในถุงบรรจุภัณฑ์เพื่อป้องกันฝุ่นปนเปื้อนที่ตัวกรอง



2 หลังจากนำตัวกรองออกจากถุงบรรจุภัณฑ์ แนะนำให้เปิดเครื่องฟอกอากาศเป็นประจำเพื่อรักษาความแห้งของตัวกรองและป้องกันการเจริญเติบโตของแบคทีเรียหรือกลิ่นไม่พึงประสงค์



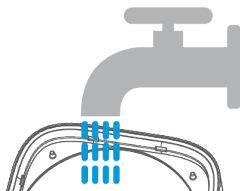
9 การทำความสะอาดและเปลี่ยนตัวกรอง



หมายเหตุ

- ก่อนทำการบำรุงรักษาใดๆ โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปิดเครื่องฟอกอากาศและถอดปลั๊กไฟออกแล้ว

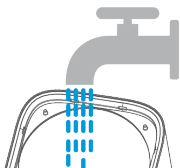
1 ถอดปลั๊กเครื่องฟอกอากาศและนำส่วนประกอบของตัวกรองออก



2 ใช้เครื่องดูดฝุ่นเพื่อกำจัดฝุ่นหรือเช็ดด้วยผ้าแห้ง



3 3 ทำให้ตะแกรงดูดอากาศเข้าชั้นเล็กน้อยและเช็ดเบาๆ โดยใช้แปรงขนนุ่มชุบน้ำยาล้างจานเช็ดพื้นผิวของตะแกรงเพื่อขจัดฝุ่นที่สะสม



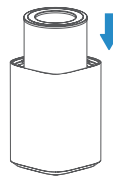
4 4 ล้างตะแกรงดูดอากาศเข้าให้สะอาดด้วยน้ำสะอาด



5 5 ปลอยให้ตะแกรงดูดอากาศเข้าแห้งสนิทจนไม่มีน้ำไหลออกมา



6 6 ติดตั้งส่วนประกอบของตัวกรอง



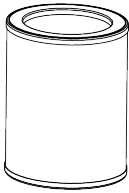
7 7 หลังจากติดตั้งทุกส่วนอย่างถูกต้องแล้ว ให้เสียบปลั๊กเครื่องฟอกอากาศและเปิดเครื่อง



- แนะนำให้ทำความสะอาดตัวกรองทุกสองสัปดาห์และเปลี่ยนใหม่ทุกหกเดือน
- ห้ามล้างตัวกรองด้วยน้ำ
- เมื่อทำความสะอาดตัวกรอง แนะนำให้ใช้แปรงขนนุ่มขนาดเล็กหรือเครื่องดูดฝุ่นสำหรับใช้ในบ้าน
- เมื่อใช้แปรง ให้แปรงตามแนวนอนไปตามตัวกรอง หลีกเลี่ยงการแปรงในแนวตั้งเพื่อป้องกันความเสียหายต่อตัวกรอง
- เมื่อใช้เครื่องดูดฝุ่นทำความสะอาด ให้รักษาระยะห่าง 5-10 มม. ระหว่างหัวดูดฝุ่นและพื้นผิวของตัวกรองเพื่อหลีกเลี่ยงการทำลาย
- ตัวกรองทำหน้าที่เป็นตัวดักจับมลพิษในอากาศ และมลพิษที่รุนแรงสามารถเร่งการอุดตันของตัวกรองได้ อายุการใช้งานของตัวกรองสามารถปรับได้ตามสภาพแวดล้อมการใช้งาน

10 การเปลี่ยนส่วนประกอบของไส้กรอง

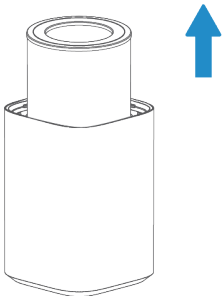
1. รูน้ไส้กรอง: FC-40Z2



2. เมื่อไฟ LED แสดงสถานะการเปลี่ยนไส้กรอง
ติดสว่าง แสดงว่าถึงเวลาต้องเปลี่ยนไส้กรองแล้ว



3. เปลี่ยนไส้กรองเก่าด้วยไส้กรองใหม่



4. กดปุ่มเปลี่ยนแผ่นกรองค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อ
รีเซ็ตแผ่นกรอง ไฟ LED แสดงการเปลี่ยน
แผ่นกรองจะดับลง



11 ข้อมูลจำเพาะ

รุ่น	EP-TZ50
แรงดันไฟฟ้าที่ใช้งาน	24V $\equiv$
กำลังไฟฟ้าที่กำหนด	35W
CADR (อนุภาคฝุ่น)	400m ³ /h
เสียงรบกวน	35-66 dB(A)
พื้นที่ใช้งาน	25-45m ²

อุปกรณ์เสริม	อินพุต	เอาต์พุต
อะแดปเตอร์	100-240V 50/60Hz 1.5A	24V $\equiv$ 1.5A

- พารามิเตอร์ประสิทธิภาพที่แสดงในตารางวัดจากโรงงานและใช้สำหรับการอ้างอิงเท่านั้น
- เนื่องจากการปรับปรุงผลิตภัณฑ์ พารามิเตอร์อาจมีการเปลี่ยนแปลง โปรดดูที่ป้ายข้อมูลผลิตภัณฑ์สำหรับพารามิเตอร์เฉพาะ
- พื้นที่ใช้งานคำนวณจากค่าทฤษฎี (0.07-0.12) คูณด้วยค่า CADR ของอนุภาคฝุ่น อย่างไรก็ตาม พื้นที่ที่ใช้งานได้จริงอาจแตกต่างกันขึ้นอยู่กับปัจจัยต่างๆ เช่น สภาพแวดล้อมและระดับมลพิษภายในอาคาร
- หลักการฟอกอากาศ: พัดลมของเครื่องฟอกอากาศดูดอากาศเข้าและกรองผ่านตัวกรองในตัว โดยกำจัดอนุภาคฝุ่น (เช่น PM2.5) เป็นหลักเพื่อวัตถุประสงค์ในการฟอกอากาศ

VI

1. BIỆN PHÁP AN TOÀN

1. Nếu dây nguồn bị hỏng, phải được thay thế bởi nhà sản xuất, đại lý dịch vụ của họ hoặc người có trình độ tương đương để tránh nguy hiểm.
2. Thiết bị phải được ngắt kết nối khỏi nguồn điện trước khi vệ sinh hoặc bảo trì khác.
3. Thiết bị này có thể được sử dụng bởi trẻ em từ 8 tuổi trở lên và những người có khả năng thể chất, giác quan hoặc tinh thần giảm sút, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, nếu họ được giám sát hoặc hướng dẫn về cách sử dụng thiết bị an toàn và hiểu rõ các nguy hiểm liên quan. Trẻ em không được chơi với thiết bị. Việc vệ sinh và bảo trì thiết bị không được thực hiện bởi trẻ em mà không có sự giám sát.
4. Phải giám sát trẻ em để đảm bảo rằng chúng không chơi với thiết bị.
5. Chỉ sử dụng trong nhà và cho mục đích gia đình.
6. Khi thiết bị không được sử dụng và trước khi vệ sinh, hãy rút phích cắm ra khỏi ổ điện.
7. Vui lòng sử dụng bộ lọc nguyên bản do nhà máy cung cấp. Trong trường hợp sử dụng các bộ lọc khác, kết quả tốt nhất có thể không đạt được.
8. Không chèn ngón tay hoặc vật thể vào lỗ thông khí vào/ra để tránh gây hư hỏng hoặc sự cố thiết bị.
9. Hãy rút dây nguồn ngay lập tức và liên hệ trung tâm dịch vụ nếu thiết bị phát ra âm thanh bất thường, có mùi khét hoặc khói.
10. Không che kín lỗ thông khí vào/ra của thiết bị bằng bất kỳ vật dụng nào.
11. Thiết bị này không thể thay thế thông gió tự nhiên hoặc các thiết bị khác như máy hút bụi, máy hút mùi nhà bếp, v.v.
12. Khi thiết bị hoạt động, phải đặt nó trên mặt sàn khô, phẳng và ổn định, với khoảng cách ít nhất 30cm xung quanh.
13. Sương mù tạo ra bởi máy tạo ẩm siêu âm có thể ảnh hưởng đến việc phát hiện PM2.5 của thiết bị này; cả hai nên giữ khoảng cách nhất định.

1. BIỆN PHÁP AN TOÀN

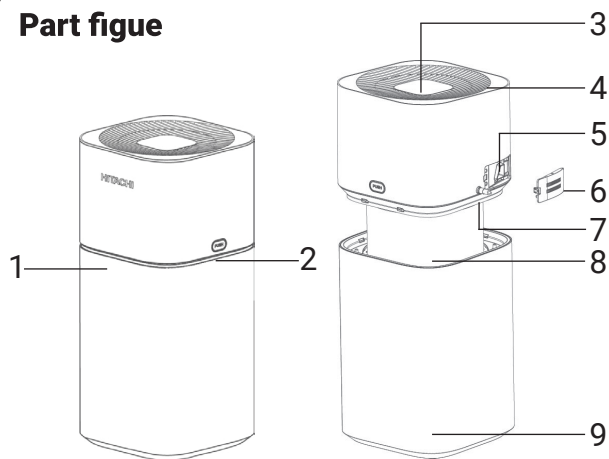
14. Để tránh nguy cơ điện giật, không nhúng thiết bị, dây hoặc phích cắm vào nước hoặc chất lỏng khác.
15. Không đặt vật dụng khác lên trên thiết bị và cấm ngồi hoặc đứng lên thiết bị.
16. Không phun các chất dễ cháy gần thiết bị; không phun nước trực tiếp lên thiết bị hoặc sử dụng chất tẩy rửa hóa học như cồn, axit hydrochloric, v.v.; không đặt bình chứa nước, thuốc hoặc vật liệu dễ cháy lên thiết bị.
17. Không đặt thiết bị ở nơi có ánh sáng mặt trời trực tiếp.
18. Để tránh nhiễu điện từ, thiết bị phải được đặt cách xa TV, radio, lò vi sóng, và các thiết bị khác.
19. Không tự ý tháo rời hoặc sửa đổi thiết bị để tránh tai nạn.
20. Không kéo dây nguồn để di chuyển thiết bị.
21. Thiết bị chỉ được sử dụng với bộ nguồn đi kèm theo thiết bị.
22. CẢNH BÁO : Để giảm nguy cơ cháy hoặc điện giật, không sử dụng quạt này với bất kỳ thiết bị điều chỉnh tốc độ dạng rắn nào.
23. Không vận hành quạt nếu dây nguồn hoặc phích cắm bị hỏng.
Vứt bỏ quạt hoặc mang đến cơ sở dịch vụ được ủy quyền để kiểm tra và/hoặc sửa chữa.
24. Không đặt dây điện dưới thảm trải sàn. Không che dây điện bằng thảm, thảm chạy hoặc các loại phủ tương tự. Không đặt dây điện dưới đồ nội thất hoặc thiết bị. Sắp xếp dây điện tránh khu vực có người đi lại và tránh vấp ngã.



Thiết bị không được vứt bỏ cùng rác thải sinh hoạt thông thường. Khi hết tuổi thọ, thiết bị phải được chuyển đến điểm thu gom để tái chế các thiết bị điện và điện tử. Bằng việc thu gom và tái chế thiết bị cũ, bạn đang đóng góp quan trọng vào việc bảo tồn tài nguyên thiên nhiên và xử lý chất thải một cách lành mạnh và thân thiện với môi trường.

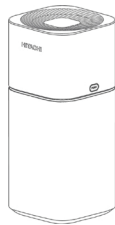
2 TỔNG QUAN SẢN PHẨM

Part figure



NO	Mô tả
1	Đèn LED chất lượng không khí
2	Nút chia
3	Bảng điều khiển / màn hình hiển thị
4	Lưới thoát khí
5	Cảm biến PM2.5 Lưu ý: Cảm biến PM2.5 có thể nhanh chóng giám sát nồng độ bụi.
6	Nắp sau (có thể tháo rời)
7	Bộ đổi nguồn
8	Bộ lọc
9	Lưới thông khí vào

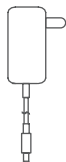
Phụ kiện bao gồm



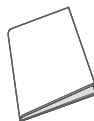
Thiết bị chính x1



Túi đóng gói x2



Bộ đổi nguồn x1



Hướng dẫn sử dụng x1

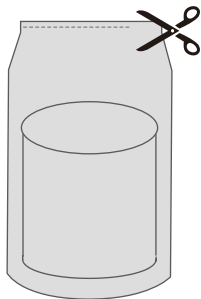


Hướng dẫn sử dụng HomeDirect x1

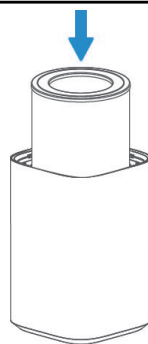
3. LẮP ĐẶT SẢN PHẨM

Các bước lắp đặt

1. Lấy bộ lọc ra và tháo túi đóng gói.



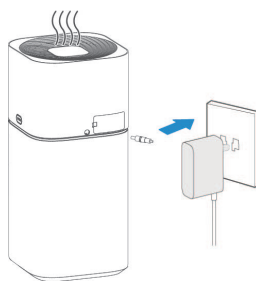
2. Lắp bộ lọc.



3. Nhẹ nhàng đặt phần trên của máy lọc xuống.



4. Cắm bộ đổi nguồn để bật nguồn.



4. BẮT ĐẦU NHANH

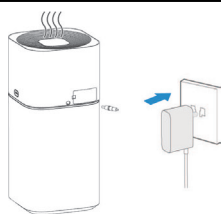
Chạy thử

⚠ Lưu ý

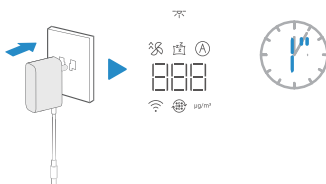
- Máy sẽ vào chế độ làm việc trước khi chuyển sang chế độ chờ mỗi khi bật nguồn mà không có điện.
- Sau sự cố mất điện đột ngột (như mất điện hoặc rút dây nguồn), khi có điện trở lại, máy sẽ tự động trở lại trạng thái làm việc trước đó.

Các bước vận hành

1. Cắm bộ đổi nguồn và kết nối với nguồn điện.



2. Khi được bật lần đầu, bảng hiển thị sẽ nhấp nháy trong 1 giây rồi tắt, chuyển sang chế độ chờ.



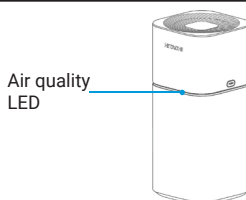
3. Nguồn / Chế độ chờ Nhấn nút Nguồn / Chờ để chuyển sang chế độ chờ.



5. Hoạt động : Máy lọc sẽ chuyển sang chế độ tự động sau khi bật lần đầu.

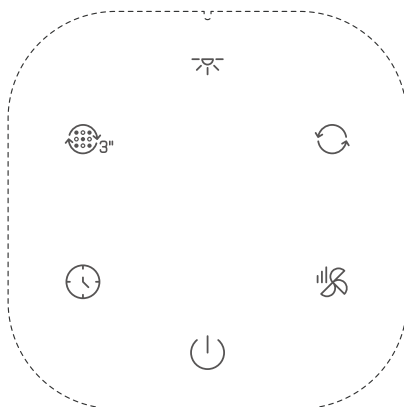


4. Khởi động : Cảm biến bụi sẽ bắt đầu khởi động. Đèn LED chất lượng không khí sẽ sáng sau 10 giây và thiết bị sẽ chuyển sang hoạt động bình thường.



5. HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

Bảng điều khiển



Nút	Mô tả
 Nút nguồn / Chờ	• Bật nguồn hoặc chuyển sang chế độ chờ.
 Nút điều chỉnh ánh sáng	• Điều chỉnh độ sáng của đèn nút và bật/tắt đèn xung quanh
 Nút chuyển chế độ	• Chuyển đổi chế độ hoạt động sang chế độ Tốc độ tối đa, Chế độ ngủ, và Chế độ tự động.
 Nút tốc độ	• Điều chỉnh tốc độ gió từ cấp 1 đến 12.
 Nút thay thế bộ lọc	• Nhấn và giữ nút trong 3 giây để đặt lại bộ lọc. Đèn LED thay thế bộ lọc sẽ tắt.
 Nút hẹn giờ	• Nhấn và giữ nút trong 3 giây để đặt lại bộ lọc. Đèn LED thay thế bộ lọc sẽ tắt.

6. Chỉ báo và đèn LED



Nút	Mô tả
	Đèn LED Chế độ Nhanh.
	Đèn LED Chế độ Turbo.
	Đèn LED Chế độ Ngủ (đèn hiển thị sẽ tắt sau 5 giây).
	Đèn LED Chế độ Tự động điều chỉnh tốc độ gió theo chất lượng không khí.
	Khu vực hiển thị tổng quát.
	Đèn LED trạng thái kết nối WiFi.
	Khi đèn LED thay thế bộ lọc BẬT liên tục, nó nhắc nhở người dùng thay thế bộ lọc.
$\mu\text{g}/\text{m}^3$	Cảm biến bụi sẽ phát hiện nồng độ các hạt bụi mịn (PM2.5) trong không khí

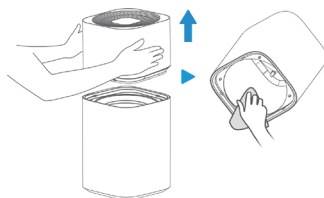
7. VỆ SINH VÀ BẢO DƯỠNG

Vệ sinh thân máy

1. Thân máy Lau thân máy bằng khăn mềm.



2. Bên trong thân máy Nhấn nút "PUSH" trên thân máy và nhấc phần trên của máy lọc khí. Dùng máy hút bụi để loại bỏ bụi hoặc lau bằng khăn.

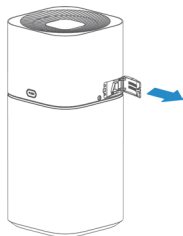


3. Lưới thông khí Dùng máy hút bụi để loại bỏ bụi hoặc lau bằng khăn.

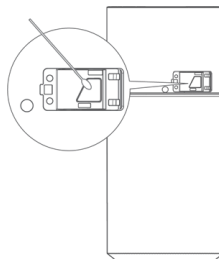


Vệ sinh cảm biến bụi

1. Mở nắp sau

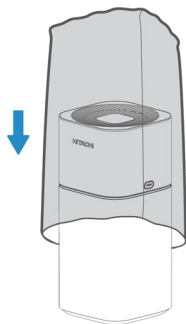


2. Dùng máy hút bụi để loại bỏ bụi từ miếng xốp bên trong nắp sau, sau đó dùng tăm bông để vệ sinh lỗ thông khí của cảm biến bụi.

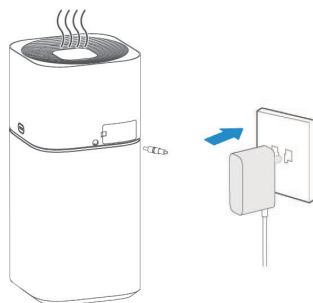


8. BẢO DƯỠNG ĐỊNH KỲ CHO MÁY

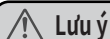
1. Khi máy lọc không khí không được sử dụng trong một thời gian dài, khuyến nghị cất toàn bộ thiết bị trong túi đóng gói để tránh bụi bẩn làm nhiễm bẩn bộ lọc.



2. Sau khi tháo bộ lọc khỏi túi đóng gói, nên vận hành máy lọc không khí thường xuyên để giữ cho bộ lọc khô ráo và ngăn ngừa vi khuẩn hoặc mùi khó chịu phát triển.



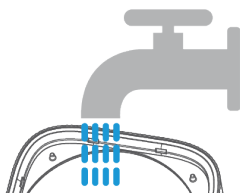
9. VỆ SINH & THAY THẾ BỘ LỌC



Lưu ý

- Trước khi thực hiện bất kỳ thao tác bảo dưỡng nào, vui lòng tắt máy lọc không khí và ngắt kết nối nguồn điện.

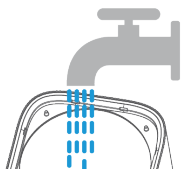
1. Rút phích cắm máy lọc không khí và tháo bộ lọc ra.



2. Dùng máy hút bụi để loại bỏ bụi hoặc lau bằng khăn khô.



3. Làm ẩm lưới thông khí vào và chà nhẹ bề mặt lưới bằng bàn chải lông mềm nhúng vào nước rửa chén để làm sạch bụi bẩn tích tụ.



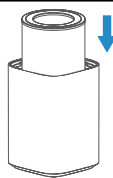
4. Rửa kỹ lưới thông khí vào bằng nước sạch.



5. Để lưới thông khí vào khô tự nhiên cho đến khi không còn nước chảy ra.



6. Lắp lại bộ lọc.



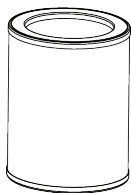
7. Sau khi lắp đúng toàn bộ thiết bị, cắm máy lọc không khí và bật lên.



- Khuyến nghị : Vệ sinh bộ lọc mỗi hai tuần một lần và thay thế bộ lọc mỗi sáu tháng.
- Không rửa bộ lọc bằng nước.
- Khi vệ sinh bộ lọc, nên sử dụng bàn chải nhỏ, mềm hoặc máy hút bụi gia đình. Khi sử dụng bàn chải, chải theo chiều ngang dọc theo bộ lọc, tránh chải theo chiều dọc để tránh hư hỏng.
- Khi sử dụng máy hút bụi để vệ sinh, giữ khoảng cách 5–10 mm giữa đầu hút và bề mặt bộ lọc để tránh làm hư hỏng bộ lọc.
- Bộ lọc đóng vai trò thu gom các chất ô nhiễm không khí, và ô nhiễm nghiêm trọng có thể đẩy nhanh sự phát triển của mùi khó chịu. Tần suất thay thế bộ lọc có thể được điều chỉnh dựa trên môi trường sử dụng.

10 THAY THẾ CÁC BỘ PHẬN BỘ LỌC

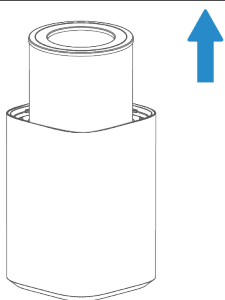
1. Mã bộ lọc : FC-40Z2



2. Khi đèn LED thay thế bộ lọc BẬT, điều này cho biết cần thay thế bộ lọc.



3. Thay bộ lọc cũ bằng bộ lọc mới.



4. Nhấn và giữ nút thay thế bộ lọc trong 3 giây để đặt lại bộ lọc. Đèn LED thay thế bộ lọc sẽ tắt.



11. THÔNG SỐ KỸ THUẬT

Mẫu	EP-TZ50
Công suất định mức	24V $\equiv$
Công suất định mức	36W
CADR (bụi mịn)	400m ³ /h
Độ ồn	35-66dB(A)
Diện tích sử dụng	25-45m ²

Phụ kiện	Đầu vào	Đầu ra
Bộ đổi nguồn	100-240V 50/60Hz 1.5A	24V $\equiv$ 1.5A 36W

- Các thông số hiệu suất được liệt kê trong bảng là các giá trị được đo tại nhà máy và chỉ để tham khảo. Do cải tiến sản phẩm, các thông số có thể thay đổi. Vui lòng tham khảo thông tin trên nhãn sản phẩm để biết các thông số cụ thể.
- Diện tích sử dụng được tính toán dựa trên giá trị lý thuyết (0,07-0,12) nhân với CADR của bụi mịn. Tuy nhiên, diện tích sử dụng thực tế có thể thay đổi tùy thuộc vào các yếu tố như điều kiện môi trường và mức độ ô nhiễm trong nhà.
- Nguyên lý lọc:** Quạt của máy lọc không khí hút không khí vào và lọc qua bộ lọc tích hợp, chủ yếu loại bỏ các hạt bụi (như PM2.5) để làm sạch không khí.

MS

1. LANGKAH BERJAGA-JAGA KESELAMATAN

1. Jika kord bekalan rosak, ia mesti diganti oleh pengilang, ejen servisnya, atau individu yang berkelayakan untuk mengelakkan bahaya.
2. Peralatan mesti diputuskan daripada bekalan kuasa utama sebelum membersihkan atau melakukan penyelenggaraan lain.
3. Peralatan ini boleh digunakan oleh kanak-kanak berumur 8 tahun ke atas dan individu dengan keupayaan fizikal, deria, atau mental yang terhad atau kekurangan pengalaman dan pengetahuan jika mereka diberi pengawasan atau arahan tentang penggunaan peralatan dengan cara yang selamat dan memahami bahaya yang terlibat. Kanak-kanak tidak boleh bermain dengan peralatan. Membersihkan dan menyelenggara peralatan tidak boleh dilakukan oleh kanak-kanak tanpa pengawasan.
4. Kanak-kanak perlu diawasi bagi memastikan mereka tidak bermain dengan peralatan.
5. Hanya untuk kegunaan dalaman dan rumah tangga.
6. Apabila peralatan tidak digunakan dan sebelum membersihkannya, cabut plag dari soket.
7. Sila gunakan penapis asal yang disediakan oleh kilang. Sekiranya menggunakan penapis lain, hasil terbaik mungkin tidak dapat dicapai.
8. Jangan masukkan jari atau objek ke dalam saluran udara masuk atau keluar untuk mengelakkan kerosakan fizikal pada produk atau kerosakan fungsi.
9. Sila cabut segera kord kuasa dan hubungi pusat servis apabila peralatan mengalami bunyi yang tidak normal, bau terbakar, atau asap.
10. Jangan halang saluran udara masuk/keluar pada peralatan dengan sebarang item.
11. Peralatan ini tidak boleh menggantikan pengudaraan semula jadi atau peralatan lain seperti penyedut debu atau pengudaraan dapur.
12. Apabila peralatan beroperasi, ia mesti diletakkan di atas lantai yang kering, rata, dan stabil, dengan ruang sekurang-kurangnya 30 cm di sekelilingnya.
13. Kabus yang dihasilkan oleh pelembap ultrasonik boleh menjejaskan pengesanan PM2.5 oleh peralatan ini; kedua-duanya perlu dijarakkan pada jarak tertentu.
14. Untuk mengelakkan risiko kejutan elektrik, jangan celup unit, kord, atau plag ke dalam air atau cecair lain.
15. Jangan letakkan barang lain di atas peralatan dan elakkan daripada duduk atau berdiri di atasnya.
16. Jangan sembur bahan mudah terbakar berhampiran peralatan; Jangan sembur air terus ke peralatan atau gunakan bahan pencuci kimia seperti alkohol atau asid hidroklorik; Jangan letakkan bekas air, ubat-ubatan, atau bahan mudah terbakar di atas peralatan.
17. Jangan letakkan di tempat yang terkena cahaya matahari langsung.
18. Untuk mengelakkan gangguan elektromagnet, peralatan mesti dijauhkan dari TV, radio, ketuhar gelombang mikro, dan lain-lain.

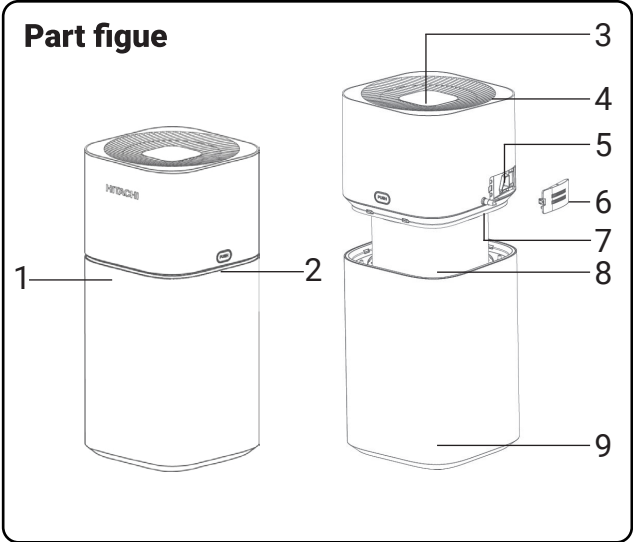
1. LANGKAH BERJAGA-JAGA KESELAMATAN

19. Jangan buka atau ubah suai peralatan ini tanpa kebenaran untuk mengelakkan kemalangan.
20. Jangan tarik kabel penyesuai untuk menggerakkan peralatan.
21. Peralatan hanya boleh digunakan dengan unit bekalan kuasa yang disediakan bersamanya.
22. AMARAN: Untuk mengurangkan risiko kebakaran atau kejutan elektrik, jangan gunakan kipas ini dengan sebarang alat kawalan kelajuan keadaan pepejal.
23. Jangan gunakan kipas dengan kord atau plag yang rosak. Buang kipas atau hantar ke pusat servis sah untuk pemeriksaan dan/atau pembaikan.
24. Jangan lalukan kord di bawah permaidani. Jangan tutup kord dengan permaidani kecil, pelari, atau penutup serupa. Jangan lalukan kord di bawah perabot atau peralatan. Susun kord jauh dari kawasan laluan supaya tidak tersandung.



Peralatan ini tidak boleh dibuang bersama sisa rumah tangga biasa. Pada akhir hayat perkhidmatannya, peralatan ini mesti dihantar ke tempat pengumpulan untuk kitar semula peralatan elektrik dan elektronik. Dengan mengumpul dan mengitar semula peralatan lama, anda memberi sumbangan penting kepada pemeliharaan sumber semula jadi dan memastikan pelupusan yang mesra alam dan selamat.

2 GAMBARAN KESELURUHAN PRODUK

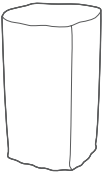


NO	Penerangan
1	LED kualiti udara
2	Butang berpecah
3	Panel kawalan/ paparan skrin
4	Gril keluar udara
5	Sensor PM2.5 Catatan : Sensor PM2.5 dapat memantau kepekatan habuk dengan pantas
6	Penutup belakang (boleh ditanggalkan)
7	Penyesuai
8	Komponen penapis
9	Gril udara masuk

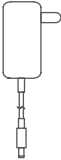
kandungan



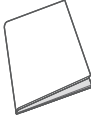
Unit utama x1



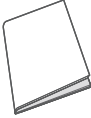
Beg pembungkusan x2



Penyesuai x1



Manual pengguna x1

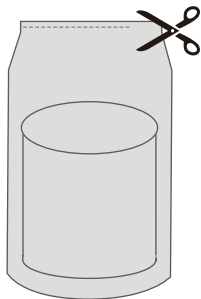


Manual HomeDirect x1

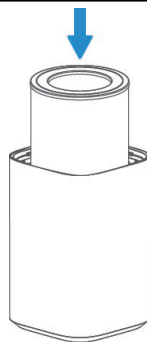
3. PEMASANGAN PRODUK

Langkah Pemasangan

1. Keluarkan penapis dan tanggalkan beg pembungkusan.



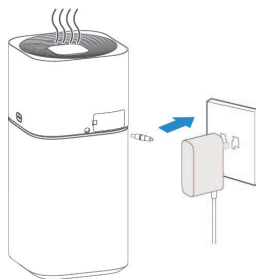
2. Pasang komponen penapis.



3. Letakkan bahagian atas pembersih udara dengan perlahan.



4. Sambungkan penyesuai kuasa untuk menghidupkan peralatan.



4. PENGGUNAAN PANTAS

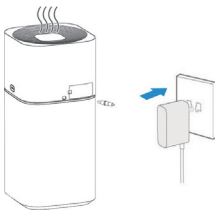
Ujian Operasi

⚠ Nota:

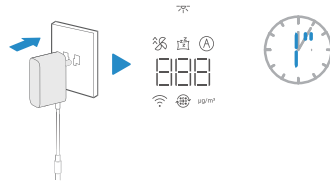
- Mesin akan memasuki mod operasi sebelum berada dalam keadaan sedia setiap kali dihidupkan tanpa bekalan kuasa.
- Selepas kegagalan bekalan kuasa (contoh: gangguan bekalan elektrik di rumah atau kord kuasa dicabut), peralatan akan kembali ke keadaan operasi sebelum gangguan apabila kuasa dipulihkan.

Langkah-langkah:

1. Sambungkan penyesuai kuasa ke sumber kuasa.



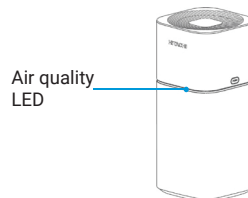
2. Apabila pertama kali dihidupkan, panel paparan akan berkelip selama 1 saat sebelum dimatikan dan memasuki mod sedia.



3. Kuasa/Mod Sedia: Tekan butang Kuasa/Mod Sedia untuk menghidupkan atau memasuki mod sedia.



4. Pemanasan: Sensor zarah akan memasuki keadaan pemanasan awal. LED kualiti udara akan menyala selepas 10 saat dan memasuki operasi biasa.

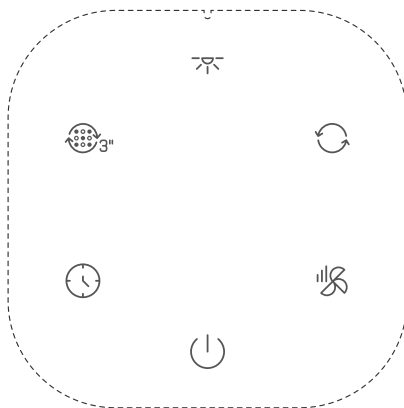


5. Operasi : Pembersih udara akan memasuki mod Auto selepas dihidupkan buat pertama kali.



5. ARAHAN PENGOPERASIAN

Panel Kawalan



Butang	Penerangan
 Butang Kuasa/Mod Sedia	• Hidupkan atau masuk ke mod sedia.
 Butang Kawalan Cahaya	• Laraskan kecerahan lampu latar butang dan suis lampu sekitar.
 Butang Tukar Mod	• Tukar mod operasi kepada Mod Kelajuan Ekstrem, Mod Tidur, dan Mod Auto.
 Butang Kelajuan	• Laraskan kelajuan angin dari tahap 1 hingga 12.
 Butang Penukaran Penapis	• Tekan dan tahan butang selama 3 saat untuk menetapkan semula penapis. LED penggantian penapis akan dimatikan.
 Butang Pemasa	• Tetapkan fungsi pemasa hidup/mati.

6. Penunjuk dan lampu LED

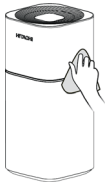


Nút	Mô tả
	• LED Mod Laju: Menunjukkan mod laju penuh.
	• LED Mod Turbo: Menunjukkan mod turbo.
	• LED Mod Tidur: Lampu paparan akan dimatikan selepas 5 saat.
	• LED Mod Auto: Melaraskan kelajuan angin secara automatik berdasarkan kualiti udara.
	• Kawasan Paparan Komprehensif
	• Status Sambungan WiFi: LED sambungan WiFi menyala menunjukkan peranti bersambung ke rangkaian.
	• Indikator Penggantian Penapis: LED menyala menunjukkan penapis perlu diganti.
$\mu\text{g}/\text{m}^3$	• Sensor habuk akan mengesan kepekatan zarah habuk halus (PM2.5) di udara

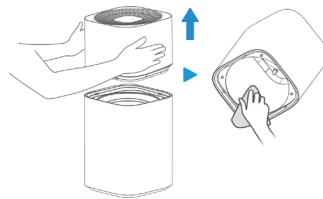
7. PENCUCIAN DAN PENYELENGGARAAN

Pencucian Badan Peralatan

1. Unit Utama: Lap dengan kain lembut.



2. Bagian Dalam Badan: Tekan tombol "PUSH" pada badan dan angkat bagian atas pembersih udara. Gunakan penyedut debu atau lap dengan kain.

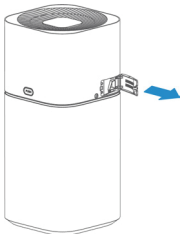


3. Gril Ventilasi: Gunakan penyedut debu untuk menghilangkan debu atau lap dengan kain.

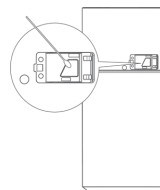


Pencucian Sensor Habuk

1. Buka penutup belakang.

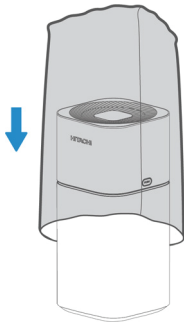


2. Gunakan penyedut debu untuk mengeluarkan habuk dari span di dalam penutup belakang. Kemudian gunakan kapas untuk membersihkan ventilasi sensor habuk.

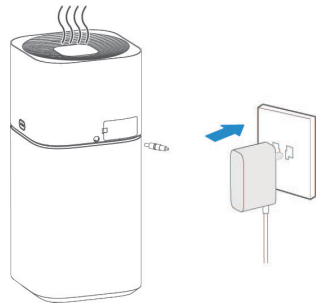


8. PENYELENGGARAAN BERKALA UNTUK MESIN

1. Apabila pembersih udara tidak digunakan untuk jangka masa yang panjang, disarankan untuk menyimpan keseluruhan unit dalam beg pembungkusan untuk mengelakkan penapis daripada tercemar dengan habuk.



2. Setelah mengeluarkan penapis daripada beg pembungkusan, disarankan untuk menjalankan pembersih udara secara berkala bagi memastikan penapis tetap kering dan mencegah pertumbuhan bakteria atau bau yang tidak menyenangkan.



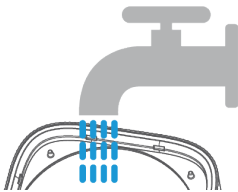
9. PENCUCIAN & PENGGANTIAN PENAPIS



Nota :

- Sebelum melakukan sebarang operasi penyelenggaraan, pastikan pembersih udara dimatikan dan bekalan kuasa dicabut.

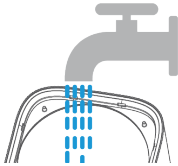
1. Cabut plag pembersih udara dan keluarkan komponen penapis.



2. Gunakan penyedut debu untuk menghilangkan habuk atau lap dengan kain kering.



3. Lembapkan gril udara masuk dan gosok permukaan gril dengan lembut menggunakan berus bulu lembut yang dicelup dalam detergen dapur untuk membersihkan habuk yang terkumpul.



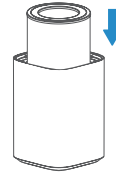
4. Bilas gril udara masuk dengan air bersih.



5. Biarkan gril udara masuk kering sepenuhnya sehingga tiada cecair yang menitis keluar.



6. Pasang semula komponen penapis.



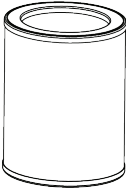
7. Setelah memasang keseluruhan unit dengan betul, sambungkan pembersih udara dan hidupkan.



- Disarankan untuk membersihkan penapis setiap dua minggu dan menggantikannya setiap enam bulan.
- Jangan mencuci penapis dengan air.
- Semasa membersihkan penapis, gunakan berus lembut kecil atau penyedut debu rumah tangga. Apabila menggunakan berus, gosok secara mendatar pada penapis, elakkan menggosok secara menegak untuk mencegah kerosakan pada penapis.
- Semasa menggunakan penyedut debu, pastikan jarak antara muncung penyedut dan permukaan penapis ialah 5–10 mm untuk mengelakkan kerosakan.
- Penapis bertindak sebagai pengumpul bahan pencemar udara, dan pencemaran yang teruk boleh mempercepatkan perkembangan bau yang tidak menyenangkan. Kekerapan penggantian penapis boleh disesuaikan berdasarkan persekitaran penggunaan.

10 PENGANTIAN KOMPONEN PENAPIS

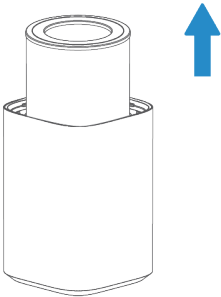
1. Model Penapis: FC-40Z2



2. Apabila LED penggantian penapis menyala, ini menunjukkan bahawa penapis perlu diganti.



3. Gantikan penapis lama dengan yang baru.



4. Tekan dan tahan butang penggantian penapis selama 3 saat untuk menetapkan semula penapis. LED penggantian penapis akan dimatikan.



11. SPESIFIKASI

Model	EP-TZ50
Voltan Operasi	24V $\overline{=}$
Kuasa Dinilai	36W
Kadar CADR (Bahan Partikulat)	400m ³ /h
Kebisingan	35-66dB(A)
Kawasan Penggunaan	25-45m ²

Aksesori	Input	Output
Penyesuai Kuasa	100-240V 50/60Hz 1.5A	24V $\overline{=}$ 1.5A

- Parameter prestasi yang disenaraikan dalam jadual diukur di kilang dan hanya untuk rujukan.
- Disebabkan penambahbaikan produk, parameter mungkin berubah. Sila rujuk papan nama produk untuk parameter khusus.
- Kawasan penggunaan dikira berdasarkan nilai teori (0.07-0.12) yang didarab dengan CADR bahan partikel. Walau bagaimanapun, kawasan penggunaan mungkin berbeza bergantung pada faktor seperti keadaan persekitaran dan tahap pencemaran dalaman.

DI

1. LANGKAH KESELAMATAN

1. Jika kabel suplai daya rusak, kabel harus diganti oleh produsen, agen layanan, atau orang yang memiliki kualifikasi serupa untuk menghindari bahaya.
2. Perangkat harus diputuskan dari sumber listrik sebelum dibersihkan atau dilakukan pemeliharaan lainnya.
3. Perangkat ini dapat digunakan oleh anak-anak berusia 8 tahun ke atas, serta orang dengan keterbatasan fisik, sensorik, atau mental, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, jika mereka mendapatkan pengawasan atau instruksi tentang cara penggunaan perangkat dengan aman dan memahami bahaya yang mungkin timbul. Anak-anak tidak boleh bermain dengan perangkat ini. Pembersihan dan pemeliharaan tidak boleh dilakukan oleh anak-anak tanpa pengawasan.
4. Anak-anak harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain dengan perangkat ini.
5. Hanya untuk penggunaan di dalam ruangan dan rumah tangga.
6. Saat perangkat tidak digunakan dan sebelum dibersihkan, cabut perangkat dari stopkontak.
7. Gunakan filter asli yang disediakan oleh pabrik. Penggunaan filter lain mungkin tidak memberikan hasil terbaik.
8. Jangan memasukkan jari atau benda ke dalam saluran masuk atau keluar udara untuk mencegah kerusakan fisik atau malfungsi produk.
9. Segera cabut kabel daya dan hubungi pusat layanan jika perangkat mengeluarkan suara abnormal, bau terbakar, atau asap.
10. Jangan menutupi saluran masuk/keluar udara perangkat dengan benda apa pun.
11. Perangkat ini tidak dapat menggantikan ventilasi alami atau perangkat lain seperti penyedot debu atau ventilator dapur.
12. Saat perangkat bekerja, letakkan di lantai yang kering, datar, dan stabil, dengan jarak setidaknya 30 cm di sekelilingnya.
13. Kabut yang dihasilkan oleh humidifier ultrasonik dapat memengaruhi deteksi PM2.5 perangkat ini, sehingga keduanya harus dijaga pada jarak tertentu.
14. Untuk mencegah risiko sengatan listrik, jangan merendam unit, kabel, atau colokan ke dalam air atau cairan lain.
15. Jangan letakkan benda lain di atas perangkat dan dilarang duduk atau berdiri di atas perangkat.
16. Jangan menyemprotkan bahan yang mudah terbakar di dekat perangkat; jangan menyemprotkan air langsung ke perangkat atau menggunakan pembersih kimia seperti alkohol atau asam klorida; jangan letakkan wadah air, obat-obatan, atau bahan yang mudah terbakar di atas perangkat.
17. Jangan meletakkannya di tempat yang terkena sinar matahari langsung.
18. Untuk mencegah gangguan elektromagnetik, perangkat harus dijauhkan dari TV, radio, oven microwave, dan perangkat lainnya.
19. Jangan membongkar atau memodifikasi perangkat ini tanpa izin untuk menghindari kecelakaan.

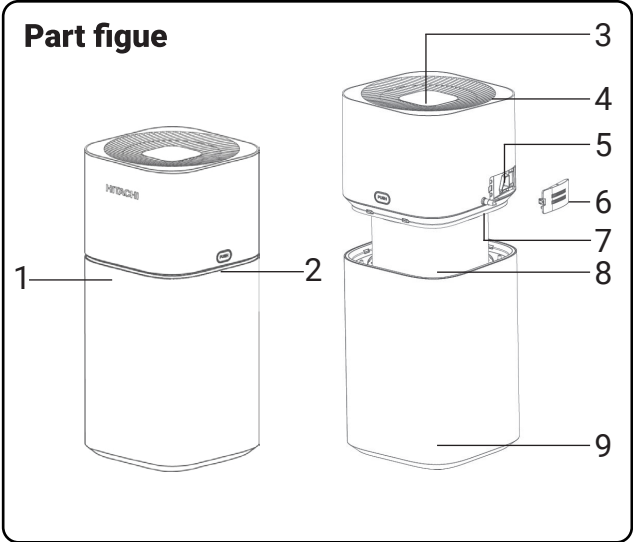
1. LANGKAH BERJAGA-JAGA KESELAMATAN

20. Jangan menarik kabel adaptor untuk memindahkan perangkat.
21. Perangkat ini hanya boleh digunakan dengan unit suplai daya yang disertakan bersama perangkat.
22. PERINGATAN: Untuk mengurangi risiko kebakaran atau sengatan listrik, jangan gunakan kipas ini dengan perangkat kontrol kecepatan solid-state.
23. Jangan gunakan kipas dengan kabel atau colokan yang rusak. Buang kipas atau kembalikan ke fasilitas layanan resmi untuk pemeriksaan atau perbaikan.
24. Jangan jalankan kabel di bawah karpet. Jangan tutupi kabel dengan permadani kecil, pelari, atau penutup serupa. Jangan salurkan kabel di bawah furnitur atau peralatan. Atur kabel agar tidak berada di area lalu lintas dan tidak dapat tersandung.



PERHATIAN: Perangkat ini tidak boleh dibuang bersama sampah rumah tangga biasa. Di akhir masa pakainya, perangkat harus diserahkan ke titik pengumpulan untuk daur ulang peralatan listrik dan elektronik. Dengan mengumpulkan dan mendaur ulang perangkat lama, Anda berkontribusi penting pada pelestarian sumber daya alam dan pembuangan yang ramah lingkungan.

2 GAMBARAN UMUM PRODUK

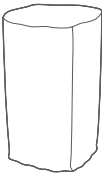


NO	Deskripsi
1	LED kualiti udara
2	Tombol pembuka
3	Panel kontrol/ layar tampilan
4	Kisi-kisi saluran keluar udara
5	Sensor PM2.5 (Catatan: Sensor PM2.5 dapat memantau konsentrasi debu secara cepat)
6	Penutup belakang (Dapat dilepas)
7	Adaptor
8	Rakitan filter
9	Kisi-kisi saluran masuk udara

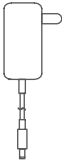
Isi dalam Paket



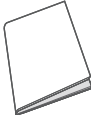
Unit utama x1



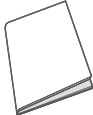
Kantong
kemasan x2



Adaptor x1



Buku manual
pengguna x1

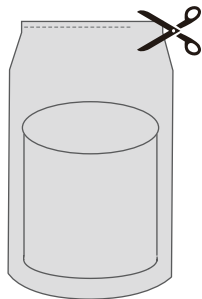


Manual
HomeDirect x1

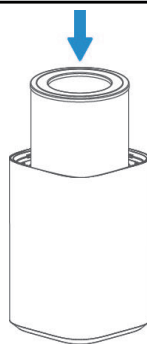
3. INSTALASI PRODUK

Langkah Instalasi

1. Keluarkan filter dan lepaskan kantong kemasan.



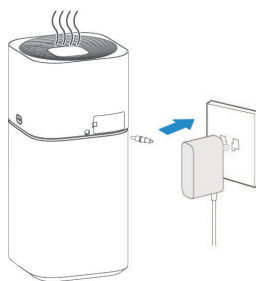
2. Pasang rakitan filter.



3. Letakkan bagian atas purifier dengan hati-hati menghadap ke bawah.



4. Sambungkan adaptor daya untuk menghidupkan perangkat.



4. PENGGUNAAN CEPAT

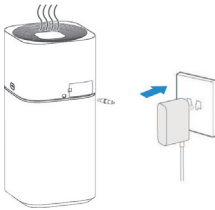
Uji Coba

⚠ Nota:

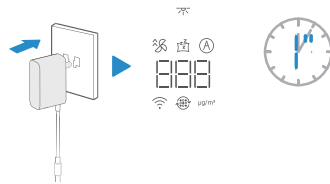
- Mesin akan masuk ke mode kerja sebelum masuk ke mode standby setiap kali dinyalakan tanpa sumber daya.
- Setelah terjadi pemadaman listrik secara tidak sengaja (misalnya, pemadaman listrik di rumah atau mencabut kabel daya untuk operasi normal) dan penyambungan kembali daya, perangkat akan otomatis kembali ke keadaan kerja sebelum pemadaman.

Langkah Penggunaan

1. Sambungkan adaptor daya ke sumber listrik.



2. Saat pertama kali dihidupkan, panel tampilan akan berkedip selama 1 detik, lalu mati, masuk ke mode standby.



3. Tombol Daya/Standby Tekan tombol Daya/Standby untuk menghidupkan atau masuk ke mode standby.

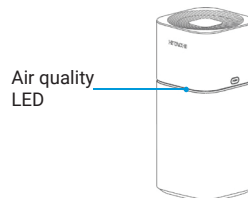


5. Pengoperasian Pembersih udara akan masuk ke mode otomatis setelah pertama kali dihidupkan.



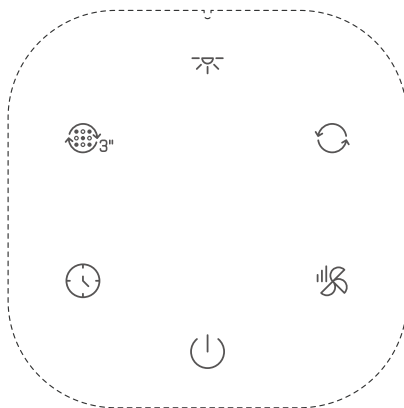
4. Pemanasan Awal

Sensor partikel akan masuk ke keadaan pemanasan awal. LED kualitas udara akan menyala setelah 10 detik dan masuk ke operasi normal.



5. PANDUAN OPERASI

Panel Kontrol



Tombol	Deskripsi
 Tombol Daya/Standby	• Menyalakan atau masuk ke mode standby.
 Tombol Kontrol Cahaya	• Mengatur kecerahan lampu tombol dan sakelar cahaya sekitar.
 Tombol Pengalihan Mode	• Mengalihkan mode operasi ke Mode Kecepatan Ekstrem, Mode Tidur, dan Mode Otomatis.
 Tombol Kecepatan	• Laraskan kelajuan angin dari tahap 1 hingga 12.
 Tombol Penggantian Filter	• Tekan dan tahan tombol selama 3 detik untuk mereset filter. Lampu LED penggantian filter akan mati.
 Tombol Timer	• Mengatur fungsi timer hidup/mati.

6. Indikator dan lampu LED

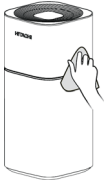


Nút	Mô tả
	• LED Mode Cepat
	• LED Mode Turbo
	• LED Mode Tidur Lampu tampilan akan mati setelah 5 detik.
	• LED Mode Otomatis Menyesuaikan kecepatan angin secara otomatis berdasarkan kualitas udara.
	• Area tampilan komprehensif
	• LED Status Koneksi WiFi
	• Jika lampu LED penggantian filter menyala terus-menerus, itu adalah pengingat untuk mengganti filter. Silakan merujuk ke langkah penggantian filter pada bagian berikutnya untuk menyelesaikan penggantian.
$\mu\text{g}/\text{m}^3$	• Sensor debu mendeteksi konsentrasi partikel (PM2.5) di udara unit.

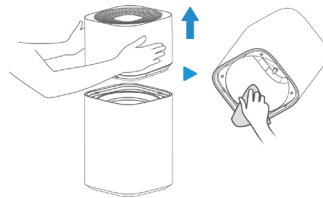
7. PEMBERSIHAN DAN PERAWATAN

Pembersihan Unit Utama

1. Unit Utama: Lap badan perangkat dengan kain lembut.



2. Bagian Dalam Unit Utama : Tekan tombol "PUSH" pada badan perangkat dan angkat bagian atas pembersih udara. Gunakan penyedot debu untuk menghilangkan debu atau lap dengan kain.

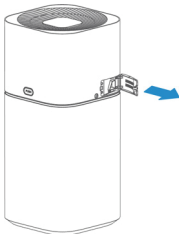


3. Kisi-kisi Ventilasi : Gunakan penyedot debu untuk menghilangkan debu atau lap dengan kain.

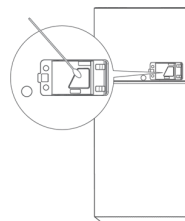


Pembersihan Sensor Debu

1. Buka penutup belakang.



2. Gunakan penyedot debu untuk membersihkan debu dari spons di dalam penutup belakang, lalu gunakan cotton bud untuk membersihkan ventilasi sensor debu.

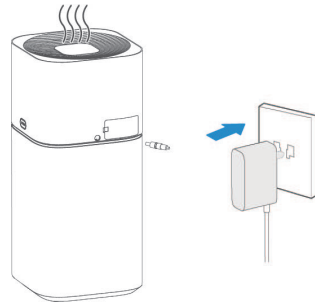


8. PERAWATAN RUTIN UNTUK PERANGKAT

1. Jika pembersih udara tidak digunakan untuk waktu yang lama, disarankan untuk menyimpan unit dalam kantong kemasan untuk mencegah debu mencemari filter.



2. Setelah filter dikeluarkan dari kantong kemasan, disarankan untuk menjalankan pembersih udara secara teratur untuk menjaga filter tetap kering dan mencegah pertumbuhan bakteri atau bau tidak sedap.

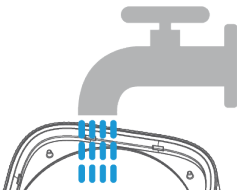


9. PEMBERSIHAN & PENGANTIAN FILTER

Catatan

• Sebelum melakukan perawatan apa pun, pastikan perangkat dimatikan dan kabel daya dicabut.

1. Cabut pembersih udara dan lepaskan komponen filter.



2. Gunakan penyedot debu untuk membersihkan debu atau lap dengan kain kering.



3. Basahi kisi-kisi saluran masuk udara dan sikat perlahan permukaannya dengan sikat berbulu lembut yang dicelupkan ke dalam deterjen dapur untuk membersihkan debu yang menumpuk.



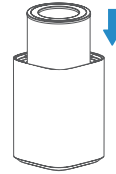
4. Bilas kisi-kisi saluran masuk udara dengan air bersih hingga bersih.



5. Biarkan kisi-kisi saluran masuk udara mengering secara alami hingga tidak ada cairan yang menetes.



6. Pasang kembali komponen filter.



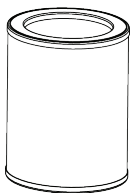
7. Setelah seluruh unit dipasang dengan benar, sambungkan kembali pembersih udara dan nyalakan.



- Disarankan untuk membersihkan filter setiap dua minggu sekali dan menggantinya setiap enam bulan.
- Jangan mencuci filter dengan air.
- Saat membersihkan filter, gunakan sikat kecil berbulu lembut atau penyedot debu rumah tangga.
- Jika menggunakan sikat, sikat secara horizontal untuk menghindari kerusakan filter.
- Jika menggunakan penyedot debu, jaga jarak 5–10 mm antara nozzle penyedot debu dan permukaan filter untuk mencegah kerusakan.
- Filter berfungsi mengumpulkan polutan udara, dan pencemaran parah dapat mempercepat timbulnya bau tidak sedap.
- Frekuensi penggantian filter dapat disesuaikan dengan lingkungan penggunaan.

10 PENGANTIAN KOMPONEN FILTER

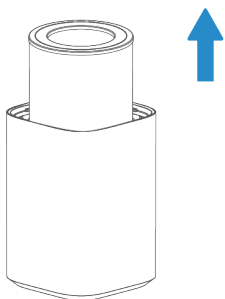
1. Model Filter: FC-40Z2



2. Jika lampu LED penggantian filter menyala, ini menunjukkan filter perlu diganti.



3. Ganti filter lama dengan yang baru.



4. Tekan dan tahan tombol penggantian filter selama 3 detik untuk mereset filter. Lampu LED penggantian filter akan mati.



11.SPESIFIKASI

Model	EP-TZ50
Tegangan Operasi	24V $\overline{=}$
Daya Terukur	36W
CADR (Materi Partikulat)	400m ³ /h
Kebisingan	35-66dB(A)
Area Pemakaian	25-45m ²

Aksesori	Input	Output
Adaptor Daya	100-240V 50/60Hz 1.5A	24V $\overline{=}$ 1.5A

- Parameter performa yang tercantum dalam tabel diukur di pabrik dan hanya untuk referensi. Parameter dapat berubah seiring peningkatan produk. Harap merujuk pada nameplate produk untuk parameter spesifik.
- Area pemakaian dihitung berdasarkan nilai teoritis (0.07-0.12) dikalikan dengan CADR partikel. Namun, area pemakaian dapat bervariasi tergantung pada kondisi lingkungan dan tingkat polusi dalam ruangan.
- Prinsip Pemurnian:

ZN

1. 安全注意事項

1. 若電源線損壞，必須由製造商、其服務代理商或同樣合格的人員進行更換，以避免危險。
2. 清潔或維護之前，請務必將本機與電源斷開連接。
3. 本設備可由8歲以上兒童及身體、感官或智力能力受限或經驗及知識不足的人員使用，但需經過監督或指導，確保安全使用並了解相關危險。兒童不得玩耍本設備。兒童不可在無監督的情況下進行清潔與使用者維護。
4. 兒童應受到監督，確保他們不會玩弄本設備。
5. 僅限室內及家用使用。
6. 不使用設備時，及清潔前，請拔下電源插頭。
7. 請使用工廠提供的原裝濾網。如使用其他濾網，可能無法達到最佳效果。
8. 切勿將手指或物品插入進氣口或出氣口，以免造成機械損壞或故障。
9. 如發現異常聲音、焦味或冒煙，請立即拔下電源線並及時聯繫服務中心。
10. 切勿用任何物品堵塞設備的進氣口或出氣口。
11. 本設備無法取代自然通風及其他設備，如吸塵器、廚房排氣扇等。
12. 使用時，設備需放置在乾燥、平穩且穩固的地面上，周圍需預留至少30厘米的空間。
13. 超聲波加濕器產生的霧氣可能影響本設備的PM2.5檢測，兩者應保持一定距離。
14. 為防止電擊危險，請勿將本機、電線或插頭浸入水中或其他液體中。
15. 不得將其他物品放置在本設備上，禁止坐或站在本設備上。
16. 禁止在設備附近噴灑易燃物質；禁止直接向設備噴灑水或使用化學清潔劑如酒精或鹽酸；禁止將水容器、藥品或易燃材料放置於設備上。

1. 安全注意事項

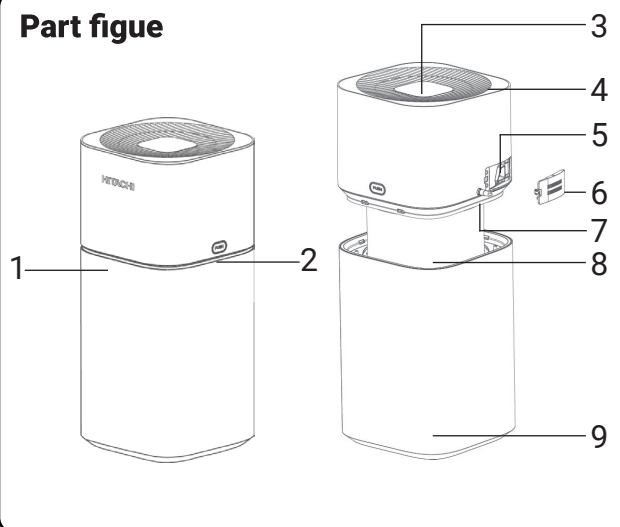
17. 不可將設備置於陽光直射處。
18. 為防止電磁干擾，設備需與電視、收音機、微波爐等保持一定距離。
19. 未經授權請勿拆卸或改裝本設備，以避免意外發生。
20. 請勿拉扯適配器電纜來移動設備。
21. 本設備僅限使用隨機附帶的電源適配器。
22. 警告：為降低火災或電擊風險，請勿將此風扇與任何固態速度控制裝置一起使用。
23. 如果風扇電線或插頭損壞，請丟棄風扇或將其送至授權服務中心進行檢查和/或修理。
24. 請勿將電線放在地毯下，也不要用地毯、跑道或類似的物品覆蓋電線。電線不應放置於家具或設備下，需避免放置在人流區域，以免絆倒他人。



本設備不得與普通家用垃圾一起處理。設備使用壽命結束後，必須妥善送至電子及電氣設備回收點進行處理。回收舊設備有助於節約自然資源，並確保其以環保和健康的方式進行處置。

2 PRODUCT OVERVIEW

Part figure

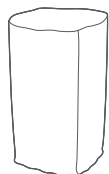


NO	Description
1	空氣質量LED燈
2	分離按鈕
3	控制面板/ 顯示螢幕
4	出氣口格柵
5	PM2.5感應器 備 註：PM2.5感應器 可快速監測粉 塵濃度
6	背蓋
7	電源適配器
8	濾網組件
9	進氣格柵

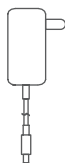
配件列表



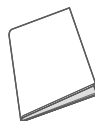
主機x1



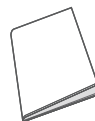
包裝袋x2



適配器x1



使用手冊x1

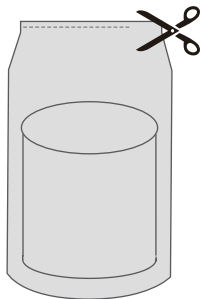


HomeDirect
手冊 x1

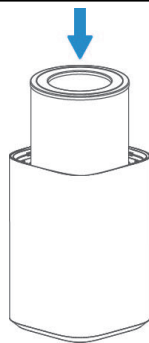
3. 產品安裝

Installation Steps

1. 拿出濾網並移除包裝袋。



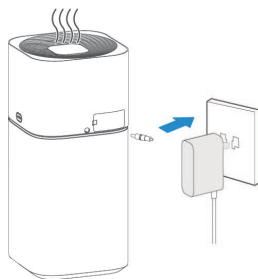
2. 安裝濾網組件。



3. 輕輕將空氣清淨機的上部放下。



4. 接上電源適配器，然後插上電源。



4 快速啟動

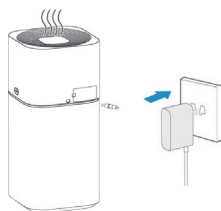
Test Run

⚠ 注意

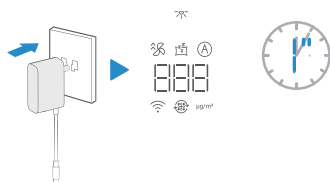
- 每次斷電後重新接通電源時，本機將進入工作模式而非待機模式。
- 在意外斷電（例如家庭停電或正常操作中拔掉電源線）後重新上電，本機會自動恢復至斷電前的工作狀態。

操作步驟

1. 插入電源適配器，
然後接通電源。



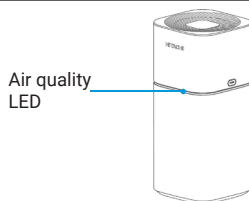
2. 初次接通電源時，顯示面板會閃
爍1秒，然後熄滅，進入待機模式。



3. 電源/待機：按下電源/
待機按鈕進入待機模式。



4. 預熱：顆粒物感應器將進入
預熱狀態，空氣質量LED燈會在
10秒後點亮，進入正常運行

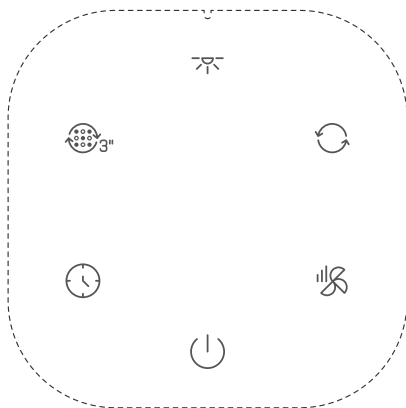


5. 工作模式：空氣清淨機初次
開機後，將自動進入自動模式



5. 操作說明

控制面板



按鈕	描述
 電源/待機按鈕	• 開機或進入待機模式。
 燈光控制按鈕	• 調節按鈕背光亮度及環境燈開關。
 模式切換按鈕	• 切換運行模式至極速模式、睡眠模式及自動模式。
 風速按鈕	• 可調節風速，從1級至12級。
 濾網重置按鈕	• 長按3秒重置濾網，更換濾網LED燈將熄滅。
 定時按鈕	• 設定定時開關機功能。

6. 顯示面板



按鈕	描述
	• 極速模式LED
	• 渦輪模式LED
	• 睡眠模式LED：顯示燈將在5秒後熄滅。
	• 自動模式LED 會根據空氣品質自動調整風速。
	• 綜合顯示區域。
	• WiFi連接狀態LED
	• 當濾網更換LED持續亮起時，提醒用戶更換濾網。 請參考後續濾網更換步驟完成操作。
$\mu\text{g}/\text{m}^3$	• 粉塵感應器檢測空氣中顆粒物（PM2.5）的濃度。

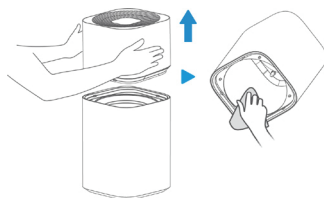
7. 清潔與維護

機身清潔

1. 主機：用柔軟毛巾擦拭機身。



2. 機身內部：按下機身上的"PUSH"按鈕，抬起空氣清淨機上部，用吸塵器清除灰塵或用布擦拭。

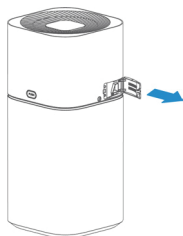


3. 通風格柵：用吸塵器清除灰塵或用布擦拭。

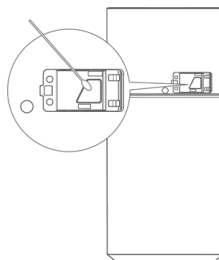


清潔粉塵感應器

1. 打開背蓋。

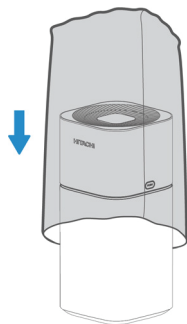


2. 用吸塵器清除背蓋內部海綿上的灰塵，然後用棉籤清潔粉塵感應器的通風口。

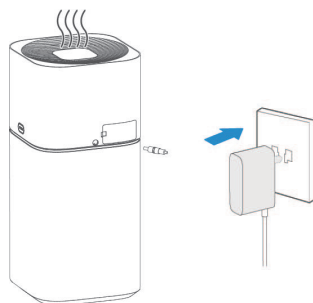


8. 機器的定期維護

1. 當長時間不使用空氣清淨機時，建議將整機存放於包裝袋中，以防止濾網被灰塵污染。



2. 從包裝袋取出濾網後，建議定期運行空氣清淨機，保持濾網乾燥，防止細菌滋生或產生異味。

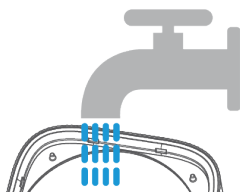


9. 濾網清潔與更換

注意

- 在進行任何維護操作之前，請確保關閉空氣清淨機並斷開電源。

1. 拔下空氣清淨機電源，取出濾網組件。



2. 用吸塵器清除濾網灰塵或用乾布擦拭。



3. 用廚房清潔劑將進氣格柵表面輕輕刷洗，用柔軟的刷子進行清潔。



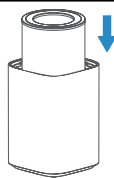
4. 使用清水徹底沖洗進氣格柵。



5. 將進氣格柵完全風乾，直至沒有任何液體滲出。



6. 安裝濾網組件。



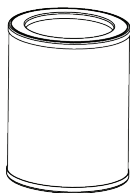
7. 在正確安裝整機後，插上空氣清淨機的電源並開啟電源。



- 建議每兩週清潔一次濾網，並每六個月更換一次濾網。
- 不可使用水清洗濾網。
- 清潔濾網時，建議使用較小的軟毛刷或家用吸塵器。使用刷子時，請沿濾網水平方向刷洗，避免垂直刷洗以防濾網損壞。
- 使用吸塵器清潔時，吸口與濾網表面應保持5-10毫米的距離，以免損壞濾網。
- 濾網會聚集空氣中的污染物，污染嚴重時可能加速異味的產生。根據使用環境，濾網更換頻率應適當調整。

10 濾網組件更換

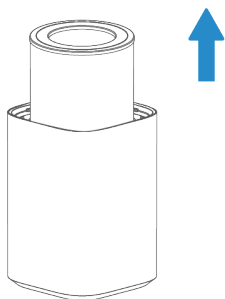
1. 濾網型號：FC-40Z2



2. 當濾網更換LED燈亮起時，
表示需要更換濾網。



3. 將舊濾網更換為新濾網。



4. 長按濾網重置按鈕3秒，
重置濾網，更換濾網
LED燈將熄滅。



11. 技術規格

型號	EP-TZ50
工作電壓	24V —
額定功率	36W
顆粒物CADR	400m ³ /h
噪音範圍	35-66dB(A)
適用面積	25-45m ²

配件	輸入	輸出
電源適配器	100-240V 50/60Hz 1.5A	24V — 1.5A

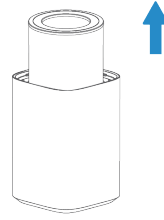
- 表中性能參數為工廠測試數據，僅供參考。
 - 隨著產品改進，參數可能發生變化。請以產品銘牌上的具體參數為準。
 - 適用面積按理論值計算（0.07-0.12倍的顆粒物CADR值）。
- 實際適用面積可能因環境條件及室內污染水平而有所不同。

AR

4. اضغط مع الاستمرار على زر استبدال الفلتر لمدة 3 ثوا نٍ لإعادة ضبط الفلتر سيطفأ مؤشر استبدال الفلتر



3. استبدل الفلتر القديم بآخر جديد



11. المواصفات الفنية

النموذج	EP-TZ50
جهد التشغيل	24V $\approx$
القدرة المقدرة	36W
معدل تدفق الهواء النظيف (الجسيمات)	400 م ³ /ساعة
مستوى الضوضاء	35-66 الضوضاء (A)
المساحة المناسبة	25-45 م ²

الإدخال	الإخراج	إكسسوارات
24V $\approx$ 1.5A	100-240 فولت ~ 50/60 هرتز 1.5 أمبير	محول

- تم قياس معايير الأداء المدرجة في الجدول في المصنع وهي مخصصة للمرجعية فقط.
- قد تخضع المعايير للتغيير نتيجة تحسينات المنتج. يُرجى الرجوع إلى لوحة اسم المنتج للحصول على المعايير المحددة.
- يتم حساب المساحة المناسبة بناءً على القيمة النظرية لـ (0.07-0.12) مضروبة في معدل تدفق الهواء النظيف للجسيمات. قد تختلف المساحة المناسبة حسب الظروف البيئية ومستويات التلوث الداخلي.
- مبدأ التنقية: يعمل مروحة جهاز تنقية الهواء على سحب الهواء وتمريه عبر الفلتر المدمج، لإزالة الجسيمات الدقيقة (مثل PM2.5) وتنقية الهواء.

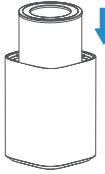
4. اشطف شبكات المدخل جي دًا بالماء النظيف



3. بلل شبكات المدخل وقم بفرش سطحها بلطف باستخدام فرشاة ناعمة مغموسة في منظم مطبخ لإزالة الغبار المتراكم



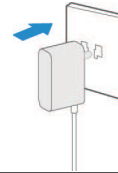
6. قم بتركيب مكونات الفلتر



5. اترك شبكات المدخل لتجف في الهواء حتى لا يتبقى أي سائل متساقط



7. بعد تركيب الوحدة بالكامل بشكل صحيح قم بتوصيل جهاز تنقية الهواء بالكهرباء وشغله



- يُوصى بتنظيف الفلاتر كل أسبوعين واستبدالها كل ستة أشهر.
- لا تقم بغسل الفلاتر بالماء.
- عند تنظيف الفلاتر، يُنصح باستخدام فرشاة صغيرة ناعمة، أو مكنسة كهربائية منزلية. عند استخدام الفرشاة
- قم بالفرش أفقياً على الفلاتر لتجنب إتلافها
- ١٠ مم بين فتحة الشفط وسطح الفلاتر لتجنب تلفها. - عند استخدام مكنسة كهربائية، حافظ على مسافة ٥
- تعمل الفلاتر كجامع للملوثات الهوائية، وقد تؤدي التلوثات الشديدة إلى تسريع ظهور الروائح الكريهة. يمكن
- تعديل وتيرة استبدال الفلاتر بناءً على بيئة الاستخدام.

10. استبدال مكونات الفلتر

2. عندما يكون مؤشر استبدال الفلتر مضاًءً فإنه يشير إلى الحاجة لاستبدال الفلتر

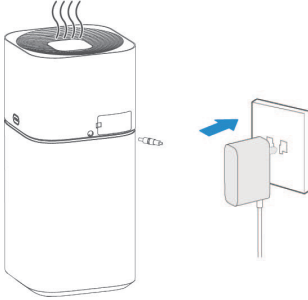


1. نموذج الفلتر FC-40Z2



8. الصيانة الدورية للجهاز

2. بعد إخراج الفلاتر من كيس التغليف يُنصح بتشغيل جهاز تنقية الهواء بانتظام للحفاظ على جفاف الفلاتر ومنع نمو البكتيريا أو انبعاث الروائح الكريهة



1. عند عدم استخدام جهاز تنقية الهواء لفترة طويلة، يُوصى بتخزين الوحدة بأكملها في كيس تغليف لمنع تراكم الغبار على الفلاتر

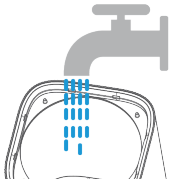


9. تنظيف واستبدال الفلاتر

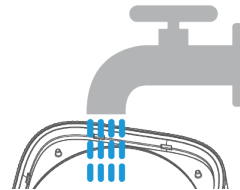
ملاحظة ⚠

• قبل القيام بأي عملية صيانة، يرجى التأكد من إيقاف تشغيل جهاز تنقية الهواء وفصل مصدر الطاقة.

2. استخدم مكنسة كهربائية لإزالة الغبار أو امسح بقطعة قماش جافة



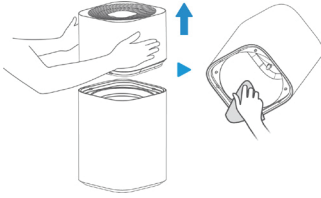
1. افصل جهاز تنقية الهواء وأزل مكونات الفلتر



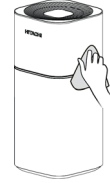
7.التنظيف والصيانة

تنظيف الهيكل

2. الجزء الداخلي للهيكل لضغط على زر "PUSH" في الهيكل وأرفع الجزء العلوي من جهاز تنقية الهواء استخدم مكنسة كهربائية لإزالة الغبار أو امسح بقطعة قماش



1. الوحدة الرئيسية امسح الهيكل بقطعة قماش ناعمة

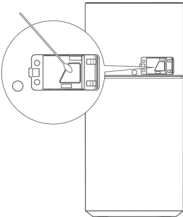


3. شبكة التهوية استخدم مكنسة كهربائية لإزالة الغبار أو امسح بقطعة قماش

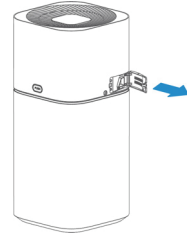


تنظيف مستشعر الغبار

2. استخدم مكنسة كهربائية لإزالة الغبار من الإسفنج داخل الغطاء الخلفي، ثم استخدم قطعة قطن لتنظيف فتحة مستشعر الغبار



1. افتح الغطاء الخلفي



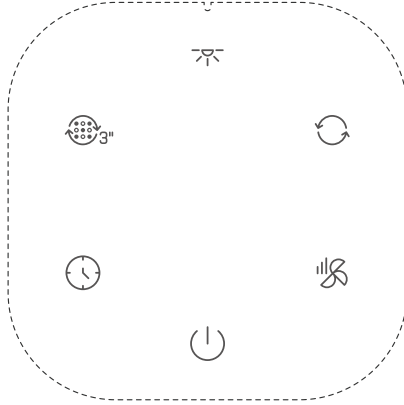
6. لوحة العرض



عرض	الوصف
	• إضاءة وضع السرعة القصوى
	• إضاءة وضع التوربو
	• إضاءة وضع النوم: تنطفئ إضاءة الشاشة بعد ٥ ثواني
	• إضاءة وضع التشغيل التلقائي: تقوم بتعديل سرعة الرياح تلقائياً بناءً على جودة الهواء
	• منطقة العرض الشاملة
	• إضاءة حالة اتصال WIFI .
	• عندما تكون إضاءة استبدال الفلتر مضاءة باستمرار، فإنها تذكر المستخدم بضرورة استبدال الفلتر. يرجى الرجوع إلى خطوات استبدال مكونات الفلتر التالية لإتمام استبدال الفلتر
$\mu\text{g}/\text{m}^3$	• يقوم مستشعر الغبار بالكشف عن تركيز الجسيمات الدقيقة (PM2.5) في وحدة الهواء

5. تعليمات التشغيل

لوحة التحكم



الزر	الوصف
زر التشغيل/الاستعداد	• تشغيل الطاقة أو الدخول في وضع الاستعداد
زر التحكم بالإضاءة	• ضبط سطوع الإضاءة الخلفية للأزرار وتشغيل/إيقاف الإضاءة المحيطة
زر تبديل الوضع	• التبديل بين وضع السرعة القصوى، وضع النوم، ووضع التشغيل التلقائي
زر السرعة	• ضبط سرعة الرياح من المستوى 1 إلى 12
زر استبدال الفلتر	• اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 3 ثوانٍ لإعادة ضبط الفلتر. • ستتنطفئ إضاءة استبدال الفلتر.
زر المؤقت	• ضبط وظيفة تشغيل/إيقاف المؤقت

4. بدء التشغيل السريع

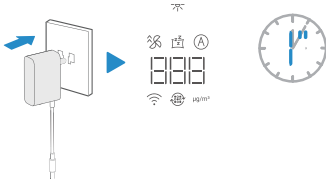
تشغيل الاختبار

⚠️ عذال م

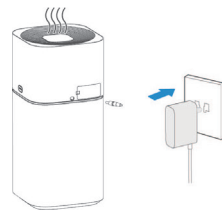
- يدخل الجهاز وضع العمل قبل وضع الاستعداد في كل مرة يتم تشغيله بدون مصدر طاقة
- في حالة انقطاع التيار الكهربائي بشكل غير متوقع (مثل انقطاع التيار الكهربائي في المنزل أو فصل سلك الطاقة للتشغيل العادي) وإعادة توصيله، فإنه يستأنف تلقائياً حالة العمل قبل انقطاع التيار.

خطوات الاستخدام

2. عند التشغيل لأول مرة، ستومض لوحة العرض لمدة ثانية واحدة ثم تنطفئ، لتدخل وضع الاستعداد



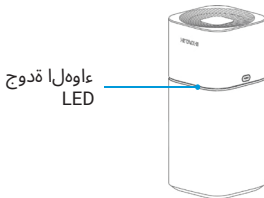
1. قم بتوصيل محول الطاقة ثم قم بتوصيله بمصدر الطاقة



3. زر التشغيل/الاستعداد: اضغط على زر التشغيل/الاستعداد للدخول في وضع الاستعداد



4. التسخين المسبق: يدخل مستشعر الجسيمات في حالة التسخين المسبق سيضيء مؤشر جودة الهواء (LED) بعد 10 ثوانٍ ويدخل في التشغيل العادي.



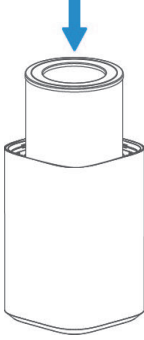
5. العمل: سيدخل جهاز التنقية وضع التشغيل التلقائي بعد التشغيل الأولي



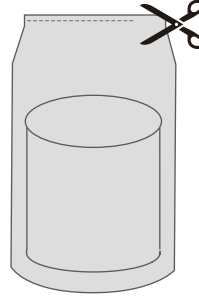
3. تركيب المنتج

خطوات التركيب

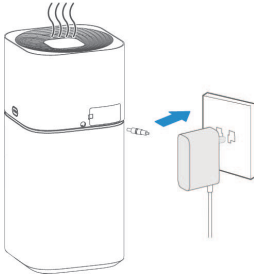
2. قم بتركيب مجموعة الفلتر



1. أخرج الفلتر وقم بإزالة كيس التغليف



4. قم بتوصيل المحول الكهربائي لتشغيل الجهاز

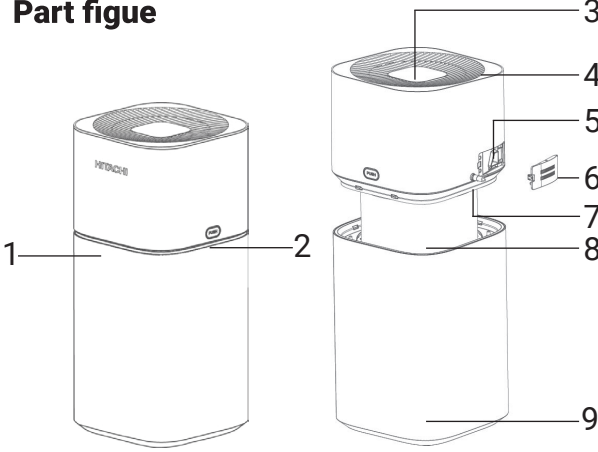


3. ضع الجزء العلوي من جهاز التنقية برفق للأسفل



2. نظرة عامة على المنتج

Part figure



الوصف	No.
مؤشر جودة الهواء (LED)	1.
زر مقسم	2.
لوحة التحكم/شاشة العرض	3.
شبكة مخرج الهواء	4.
مستشعر PM2.5 ملاحظة: مستشعر PM2.5 يمكنه مراقبة تركيز الغبار بسرعة	5.
الغطاء الخلفي (قابل للإزالة)	6.
المحول	7.
مجموعة الفلتر	8.
شبكة مدخل الهواء	9.

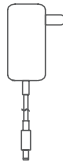
الوحدات المتوفرة



الوحدة الرئيسية 1x



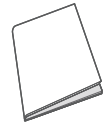
كيس تغليف 2x



المحول 1x



دليل المستخدم 1x



دليل 1x HomeDirect

1. احتياطات السلامة

17. لا تضع الجهاز في مكان معرض لأشعة الشمس المباشرة.
18. لتجنب التداخل الكهرومغناطيسي، يجب أن يحافظ الجهاز على مسافة معينة من التلفاز أو الراديو أو الميكروويف أو الأجهزة الأخرى.
19. لا تفكك أو تعدل الجهاز دون إذن لتجنب الحوادث.
20. لا تسحب كابل المحول لتحريك الجهاز.
21. يستخدم الجهاز فقط مع وحدة الإمداد بالطاقة المزودة معه.
22. تحذير: لتقليل خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية، لا تستخدم هذا المروحة مع أي جهاز تحكم بسرعة الحالة الصلبة.
23. لا تستخدم المروحة إذا كان السلك أو القابس تالفاً. قم بالتخلص منها أو إعادتها إلى مركز خدمة معتمد للفحص والإصلاح.
24. لا تمرر السلك تحت السجاد. لا تغطي السلك بسجاجيد خفيفة أو ممرات أو أغطية مماثلة. لا تمرر السلك تحت الأثاث أو الأجهزة. قم بترتيب السلك بعيداً عن مناطق المرور وأماكن التعثر.



يجب عدم التخلص من الجهاز مع النفايات المنزلية العادية. عند انتهاء عمر الخدمة، يجب تسليم الجهاز إلى نقطة جمع لإعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية. من خلال جمع الأجهزة القديمة وإعادة تدويرها، فإنك تساهم بشكل كبير في الحفاظ على مواردها الطبيعية وضمان التخلص منها بطرق صديقة للبيئة وصحية.

1. احتياطات السلامة

1. إذا تعرض سلك الإمداد للتلف، يجب استبداله بواسطة الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة أو شخص مؤهل مماثل لتجنب أي خطر.
2. يجب فصل الجهاز عن مصدر الطاقة قبل التنظيف أو إجراء أي صيانة.
3. يمكن للأطفال بعمر 8 سنوات فأكثر، والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو نقص الخبرة والمعرفة، استخدام الجهاز إذا تم الإشراف عليهم أو تلقوا التعليمات حول استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهموا المخاطر المترتبة عليه. لا يجوز للأطفال اللعب بالجهاز. يجب عدم قيام الأطفال بالتنظيف أو الصيانة دون إشراف.
4. يجب الإشراف على الأطفال لضمان عدم لعبهم بالجهاز.
5. للاستخدام الداخلي والمنزلي فقط.
6. عند عدم استخدام الجهاز وقبل التنظيف، افصل الجهاز عن المقبس الكهربائي.
7. يرجى استخدام الفلتر الأصلي المقدم من المصنع. في حالة استخدام مرشحات أخرى، قد لا يتم تحقيق أفضل النتائج.
8. لا تدخل الأصابع أو الأشياء في مداخل أو مخارج الهواء لتجنب الأضرار المادية أو الأعطال.
9. يرجى فصل سلك الطاقة فورًا والاتصال بمركز الخدمة عند ملاحظة أصوات غريبة أو رائحة احتراق أو دخان من الجهاز.
10. لا تقم بسد مداخل/مخارج الهواء للجهاز بأي شيء.
11. لا يمكن لهذا الجهاز أن يحل محل التهوية الطبيعية أو الأجهزة الأخرى مثل المكنسة الكهربائية أو شفط المطبخ.
12. أثناء تشغيل الجهاز، يجب وضعه على أرضية جافة ومسطحة وثابتة، مع ترك مساحة لا تقل عن 30 سم حوله.
13. قد يؤثر الضباب الناتج عن جهاز الترطيب بالموجات فوق الصوتية على قراءة PM2.5 للجهاز، ويجب الحفاظ على مسافة معينة بينهما.
14. لحماية الجهاز من مخاطر الصدمات الكهربائية، لا تغمر الوحدة أو السلك أو القابس في الماء أو أي سائل آخر.
15. لا تضع أشياء أخرى على الجهاز، كما يحظر الجلوس أو الوقوف عليه.
16. لا ترش مواد قابلة للاشتعال بالقرب من الجهاز؛ لا ترش الماء مباشرة على الجهاز أو تستخدم مواد تنظيف كيميائية مثل الكحول أو حمض الهيدروكلوريك؛ لا تضع حاويات الماء أو الأدوية أو المواد القابلة للاشتعال على الجهاز.

